



OBČINA JESENICE

Cesta železarjev 6

4270 Jesenice



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE,
ZNANOST IN ŠPORT



Naložba v vašo prihodnost
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

NAROČNIK:



OBČINA JESENICE

Cesta železarjev 6

4270 Jesenice

Zastopnik: g. Tomaž Tom Mencinger

RAZPISNA DOKUMENTACIJA ZA JAVNO NAROČILO:

»ŠPORTNA DVORANA PODMEŽAKLA – II. FAZA – NAKUP
ŠPORTNE OPREME«



»Operacijo delno financira Evropska unija, in sicer iz Evropskega sklada za regionalni razvoj. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa krepitev regionalnih razvojnih potencialov 2007 - 2013, razvojne prioritete: Povezovanje naravnih in kulturnih potencialov; prednostne usmeritve Športno-rekreacijska infrastruktura.«



VSEBINA RAZPISNE DOKUMENTACIJE

VSEBINA RAZPISNE DOKUMENTACIJE	2
1. POVABILO K ODDAJI PONUDBE	4
1.1. KRATEK OPIS PROJEKTA.....	5
1.2. DELITEV NA SKLOPE	5
2. NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE	6
2.1. NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE	7
2.2. NAROČNIK.....	7
2.3. IME JAVNEGA NAROČILA TER KRATEK OPIS PREDMETA	7
2.4. VRSTA POSTOPKA JAVNEGA NAROČILA	8
2.5. PRAVNA PODLAGA ZA IZVEDBO JAVNEGA NAROČILA	8
2.6. ZAVAROVANJE ZA RESNOST PONUDBE	9
2.7. ZAVAROVANJE ZA DOBRO IN PRAVOČASNO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI	9
2.8. PRAVNA OBLIKA, KI JO MORA PREVZETI SKUPINA GOSP. SUBJEKTOV	10
2.9. PODIZVAJALCI	12
2.10. JEZIK V PONUDBI IN OBLIKA PONUDBE	13
2.11. PONUDBE PONUDNIKOV S SEDEŽEM IZVEN RS	13
2.12. VALUTA IN VELJAVNOST PONUDBE.....	14
2.13. VARIANTNE IN OPCISKE PONUDBE.....	14
2.14. PODPIS PONUDBE	14
2.15. PREDLOŽITEV PONUDBE.....	15
2.16. NASLOV IN ROK ZA ODDAJO PONUDB TER JAVNO ODPIRANJE PONUDB.....	15
2.17. POSLOVNA SKRIVNOST	16
2.18. PROTIKORUPCIJSKA DOLOČBA.....	17
2.19. PONUDBENA DOKUMENTACIJA.....	17
2.20. POGOJI, KI JIH MORA IZPOLNJEVATI PONUDNIK	19
2.21. MERILO ZA IZBOR NAJUGODNEJŠE PONUDBE	25
2.22. DOPUSTNE DOPOLNITVE	25
2.23. ODPRAVA RAČUNSKIH IN DRUGIH OČITNIH NAPAK.....	25
2.24. NEOBIČAJNO NIZKE CENE.....	26
2.25. POSTOPEK IZBIRE IZVAJALCA.....	27
2.26. PRAVNO VARSTVO	28
2.27. SKLENITEV POGODBE.....	28
3. POGODBA.....	29



3.1.	OBRAZEC POGODBA	30
4.	TEHNIČNE SPECIFIKACIJE.....	40
4.1.	TEHNIČNA DOKUMENTACIJA	41
4.1.1.	PREDPISI IN STANDARDI	41
4.1.2.	SPLOŠNE ZAHTEVE NAROČNIKA.....	41
4.1.3.	OPIS PREDMETA JAVNEGA NAROČILA.....	43
4.1.4.	TERMINSKI PLAN.....	44
5.	PONUDBENI PREDRAČUN.....	45
5.1.	NAVODILA ZA IZPOLNJEVANJE PONUDBENEGA PREDRAČUNA	46
6.	OBRAZCI ZA SESTAVO PONUDBE	47
6.1.	PONUDBA št. _ _ _	48
6.1.1.	OSNOVNI PODATKI	48
6.1.2.	PREDMET PONUDBE	49
6.1.3.	PONUDBENA CENA	50
6.2.	IZJAVA PONUDNIKA	51
6.3.	IZJAVA O IZPOLNJEVANJU EKONOMSKO FINANČNIH POGOJEV.....	54
6.4.	POOBLASTILA ZA PRIDOBITEV POTRDIL IZ URADNIH EVIDENC.....	55
6.5.	IZJAVA O IZPOLNJEVANJU SPLOŠNIH ZAHTEV NAROČNIKA SKLOP I	57
6.6.	IZJAVA O IZPOLNJEVANJU SPLOŠNIH ZAHTEV NAROČNIKA SKLOP II	58
6.7.	PODATKI O REFERENČNEM DELU.....	59
6.8.	ZAVAROVANJE ZA RESNOST PONUDBE	61
6.9.	ZAVAROVANJE ZA DOBRO IN PRAVOČASNO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI 63	
6.10.	OBRAZEC OVOJNICA.....	65



1. POVABILO K ODDAJI PONUDBE

Občina Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice (v nadaljevanju naročnik) objavlja povabilo k oddaji ponudbe za javno naročilo z naslovom »Športna dvorana Podmežakla – II. faza – nakup športne opreme«.

Ponudnike vabimo k oddaji ponudbe, ki mora biti v celoti pripravljena v skladu z razpisno dokumentacijo, ki je brezplačno dostopna na portalu javnih naročil. Razpisna dokumentacija je izdelana v slovenskem jeziku.

Kot ponudnik lahko na razpisu konkurira vsaka pravna ali fizična oseba, ki je registrirana za dejavnost, ki je predmet razpisa. Na razpisu lahko konkurira tudi konzorcij pravnih in fizičnih oseb, ki skupaj izpolnjujejo pogoje oziroma so registrirani za dejavnost, ki je predmet razpisa.

Ponudniki lahko zastavijo vprašanja v zvezi z razpisno dokumentacijo in ostalimi elementi javnega naročila izključno na Portal javnih naročil Uradnega lista RS (www.enarocanje.si). Skrajni rok za postavitev vprašanj v zvezi s razpisom je 8 dni pred rokom za oddajo ponudb do 10:00 ure. Naročnik bo podal pojasnila navezujoča se na zastavljena vprašanja v slovenskem jeziku najkasneje 6 dni pred rokom za oddajo ponudb, ki bodo objavljena na portalu javnih naročil.

Podana pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo ali postopkom postanejo sestavni del razpisne dokumentacije.

Ponudbe pričakujemo najkasneje do:

26.06.2013 do 10:00 ure

na naslov:

OBČINA JESENICE

Cesta železarjev 6

4270 Jesenice

g. Tomaž Tom Mencinger

župan



1.1. KRATEK OPIS PROJEKTA

V okviru predmetnega javnega naročila je predvidena dobava športne opreme za potrebe športne dvorane Podmežakla. Konkretno se v okviru predmetnega javnega naročila torej predvideva nakup dveh športnih semaforjev ter opreme/pohišтва za garderobe in spremljevalne prostore v dvorani.

Detajlno vsa oprema ter njene tehnične karakteristike izhajajo iz Popisa opreme s ponudbenim predračunom, ki ga mora ponudnik v polnosti upoštevati, tako v fazi oddaje ponudbe, kot tudi v fazi dejanske dobave opreme. Hkrati se izpostavlja, da mora vsa ponujena oprema za sklop I izpolnjevati zahteve po Fiba Manual EuroBasket 2013 (vsa oprema mora imeti obvezno veljaven certifikat FIBA), za sklop II pa mora imeti vsa ponujena oprema ustrezne A-teste, certifikate oz. dokazila o zanesljivosti v skladu z zahtevami iz popisa opreme.

1.2. DELITEV NA SKLOPE

Predmetno javno naročilo je razdeljeno na sledeča sklopa:

- **Sklop I: Nakup športnega semaforja ter**
- **Sklop II: Nakup opreme/pohišтва za garderobe in spremljevalne prostore v dvorani**

Ponudniki lahko ponudijo dobavo blaga, ki je predmet javnega naročila, v celoti ali po posameznih sklopih. Ponudniki se ne morejo prijaviti za dobavo posameznih delov del iz posameznega sklopa, kar pomeni, da mora ponudnik za posamezni sklop, za katerega se prijavi, nuditi dobavo vsega blaga iz posamičnega sklopa.

»Operacijo delno financira Evropska unija, in sicer iz Evropskega sklada za regionalni razvoj.

Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa krepitev regionalnih razvojnih potencialov 2007 -

2013, razvojne prioritete: Povezovanje naravnih in kulturnih potencialov; prednostne usmeritve

Športno-rekreacijska infrastruktura«.



2. NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE

2.	NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE	6
2.1.	NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE	7
2.2.	NAROČNIK	7
2.3.	IME JAVNEGA NAROČILA TER KRATEK OPIS PREDMETA	7
2.4.	VRSTA POSTOPKA JAVNEGA NAROČILA.....	8
2.5.	PРАВNA PODLAGA ZA IZVEDBO JAVNEGA NAROČILA	8
2.6.	ZAVAROVANJE ZA RESNOST PONUDBE	9
2.7.	ZAVAROVANJE ZA DOBRO IN PRAVOČASNO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI.....	9
2.8.	PРАВNA OBLIKA, KI JO MORA PREVZETI SKUPINA GOSP. SUBJEKTOV	10
2.9.	PODIZVAJALCI.....	12
2.10.	JEZIK V PONUDBI IN OBLIKA PONUDBE	13
2.11.	PONUDBE PONUDNIKOV S SEDEŽEM IZVEN RS	13
2.12.	VALUTA IN VELJAVNOST PONUDBE.....	14
2.13.	VARIANTNE IN OPCIJSKE PONUDBE.....	14
2.14.	PODPIS PONUDBE.....	14
2.15.	PREDLOŽITEV PONUDBE	15
2.16.	NASLOV IN ROK ZA ODDAJO PONUDB TER JAVNO ODPIRANJE PONUDB.....	15
2.17.	POSLOVNA SKRIVNOST	16
2.18.	PROTIKORUPCIJSKA DOLOČBA	17
2.19.	PONUDBENA DOKUMENTACIJA.....	17
2.20.	POGOJI, KI JIH MORA IZPOLNJEVATI PONUDNIK	19
2.21.	MERILLO ZA IZBOR NAJUGODNEJŠE PONUDBE	25
2.22.	DOPUSTNE DOPOLNITVE	25
2.23.	ODPRAVA RAČUNSKIH IN DRUGIH OČITNIH NAPAK	25
2.24.	NEOBIČAJNO NIZKE CENE	26
2.25.	POSTOPEK IZBIRE IZVAJALCA.....	27
2.26.	PРАВNO VARSTVO.....	28
2.27.	SKLENITEV POGODBE	28



2.1. NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE

Navodila ponudnikom določajo;

- postopkovna pravila predmetnega javnega naročila,
- pogoje, ki jih morajo ponudniki izpolnjevati, da se njihova ponudba lahko šteje za pravilno,
- merila, na podlagi katerih bo naročnik izbral najugodnejšega ponudnika,
- ostale zahteve, ki jih morajo ponudniki upoštevati pri izdelavi ponudbene dokumentacije.

2.2. NAROČNIK

OBČINA JESENICE

Cesta železarjev 6

4270 Jesenice

Internetni naslov: <http://www.jesenice.si/>

E-naslov: obcina.jesenice@jesenice.si

Telefon: 04 586 92 00

Faks: 04 586 92 70

Župan: g. Tomaž Tom Mencinger

2.3. IME JAVNEGA NAROČILA TER KRATEK OPIS PREDMETA

Javno naročilo je naslovljeno z imenom:

»Športna dvorana Podmežakla – II. faza – nakup športne opreme«.

in nosi oznako:

430-33/2013.

Predmet javnega naročila je nakup športne opreme za športno dvorano Podmežakla. Javno naročilo je razdeljeno na sledeča sklopa:

- **Sklop I: Nakup športnega semaforja ter**
- **Sklop II: Nakup opreme/pohištva za garderobe in spremljevalne prostore v dvorani**



2.4. VRSTA POSTOPKA JAVNEGA NAROČILA

Javno naročilo bo izvedeno po **odprtem postopku**, skladno s **25. členom ZJN-2**.

Pri predmetnem postopku gre za javno naročilo **blaga**.

2.5. PRAVNA PODLAGA ZA IZVEDBO JAVNEGA NAROČILA

- Zakon o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 12/2013 odslej ZJN-2),
- Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/2011, 60/2011 odslej ZPVPJN),
- Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2013 in 2014 (Uradni list RS, št. 104/2012),
- Zakon o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/2011, 110/2011),
- Zakon o davku na dodano vrednost (Uradni list RS, št. 13/2011, 18/2011, 78/2011, 38/2012, 40/2012, 83/2012)
- Obligacijski zakonik (Uradni list RS, št. 97/2007),
- Odlok o proračunu Občine Jesenice za leto 2013 (Ur. list RS št. 105/2012),
- Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu,
- Uredba Komisije (ES) št. 1828/2006 z dne 8. decembra 2006 o pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu ter Uredbe (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj,
- Uredbo o izvajanju postopkov pri porabi sredstev evropske kohezijske politike v Republiki Sloveniji v programskem obdobju 2007-2013 (Uradni list RS, št. 41/2007, 17/2009, 40/2009, 3/2010, 31/2010, 79/2010),
- Uredba Komisije (ES) št. 846/2009 z dne 1. septembra 2009 o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1828/2006 o pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu ter Uredbe (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj,
- Navodila organa upravljanja za informiranje in obveščanje javnosti o kohezijskem in strukturnih skladih v programskem obdobju 2007 – 2013

ter na podlagi ostale veljavne zakonodaje s področja predmeta javnega naročila.



Navedeno zakonodajo mora upoštevati tudi ponudnik pri pripravi ponudbe in izvajanju pogodbenih določil v primeru dobljenega posla.

2.6. ZAVAROVANJE ZA RESNOST PONUDBE

V ponudbi se zahteva predložitev bančne garancije ali ustreznega kavcijskega zavarovanja za resnost ponudbe, ki znaša 5 % ponudbene vrednosti brez DDV. Veljavnost zavarovanja za resnost ponudbe je 120 dni od roka za oddajo ponudb.

V primeru, če ponudba zahtevanega zavarovanja za resnost ponudbe ne bo vsebovala ali ta ne bo skladen z zahtevami razpisne dokumentacije ali vzorcem zavarovanja za resnost ponudbe, bo naročnik tako ponudbo kot nepopolno izločil iz postopka nadaljnjega ocenjevanja.

Zavarovanje mora biti nepreklicno, brezpogojno in unovčljivo na prvi poziv:

- A. če ponudnik umakne ali spremeni ponudbo v času njene veljavnosti, navedene v ponudbi ali
- B. če ponudnik, ki ga je naročnik v času veljavnosti ponudbe obvestil o sprejetju njegove ponudbe:
 - ne izpolni ali zavrne sklenitev pogodbe v skladu z določbami navodil ponudnikom ali
 - ne predloži ali zavrne predložitev zavarovanja za dobro in pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti v skladu z določbami navodil ponudnikom.

Predložena zavarovanja za resnost ponudbe bodo neizbranim ponudnikom vrnjena po pravnomočnosti obvestila o oddaji javnega naročila.

Izbranemu ponudniku bo predloženo zavarovanje vrnjeno, ko bo naročniku izročil veljavno zavarovanje za dobro in pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti, kot izhaja iz določil posebnega dela pogodbe.

Naročnik ima pravico do unovčitve zavarovanja za resnost ponudbe skladno z določili vzorca zavarovanja za resnost ponudbe in obrazca vzorec pogodbe, ki sta sestavni del te razpisne dokumentacije.

2.7. ZAVAROVANJE ZA DOBRO IN PRAVOČASNO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI

Izvajalec mora najkasneje v 10. dneh od sklenitve pogodbe, kot pogoj za veljavnost pogodbe, naročniku izročiti zavarovanje za dobro in pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti v obliki brezpogojne in na prvi poziv unovčljive bančne garancije ali ustreznega kavcijskega zavarovanja, v



zahtevani obliki glede na vzorec ali navodila iz razpisne dokumentacije, v višini 10% pogodbene vrednosti z DDV. Zavarovanje za dobro in pravočasno izvedbo mora veljati še najmanj 120 dni po roku za izpolnitev vseh pogodbenih obveznosti izvajalca. Izvajalec je dolžan zagotoviti veljavno zavarovanje za dobro in pravočasno izvedbo za ves čas izvedbe del. Izvajalec je dolžan predložiti citirano zavarovanje za celotno obdobje glede na terminski plan. Zavarovanje za dobro in pravočasno izvedbo predstavlja zavarovanje:

- kvalitetne izvedbe pogodbenih del,
- pravočasne izvedbe del v smislu določil razpisne dokumentacije in pogodbe,
- rizika dobaviteljevega enostranskega odstopa od pogodbe pred izvedbo del ali med njo,
- nastopa stečaja, prisilne poravnave ali podanega predloga za začetek postopka prisilnega prenehanja ali ko s posli dobavitelja iz drugih razlogov upravlja sodišče ali dobavitelj opustil poslovno dejavnost ali je v katerem koli podobnem položaju,
- neizročitve ali zamude pri izročitvi ustreznega zavarovanja za odpravo napak v garancijski dobi.

2.8. PRAVNA OBLIKA, KI JO MORA PREVZETI SKUPINA GOSP. SUBJEKTOV

Ponudbo lahko predloži skupina ponudnikov v obliki partnerske ponudbe. V tem primeru mora taka ponudba vsebovati sklenjeno partnersko pogodbo, ki bo stopila v veljavo v primeru izbire take ponudbe, kot najugodnejše, skladno z merili te razpisne dokumentacije.

Ponudnik v okviru tega javnega naročila lahko sodeluje zgolj v eni ponudbi, bodisi individualno, kot ponudnik, kot partner v skupni ponudbi ali kot podizvajalec. V primeru, če bo posamezni ponudnik nastopal v več ponudbah v zgoraj navedenih oblikah, bo naročnik tako ponudbo izločil iz nadaljnega postopka ocenjevanja kot nepopolno ponudbo.

Iz partnerske pogodbe mora biti nedvoumno razvidno naslednje:

- imenovanje nosilca posla pri izvedbi javnega naročila,
- pooblastilo nosilcu posla in odgovorni osebi za podpis ponudbe ter podpis pogodbe,
- obseg izvedbe del, ki jih bo opravil posamezni ponudnik in njihove odgovornosti,
- izjava, da so vsi ponudniki v skupni ponudbi seznanjeni z navodili ponudnikom in razpisnimi pogoji ter merili za dodelitev javnega naročila in da z njimi v celoti soglašajo,
- določbe, ki opredeljujejo način plačila preko vodilnega ponudnika,
- izjava, da so vsi ponudniki seznanjeni s plačilnimi pogoji iz razpisne dokumentacije in
- navedba, da odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno.



Partnerji izmed sebe določijo glavnega partnerja. Glavni partner podpisuje ponudbo. Obrazec PONUDBA podpišejo vsi partnerji, razen če iz partnerske pogodbe izhaja drugače. Glavni partner je hkrati podpisnik pogodbe in glavni kontakt z naročnikom. Glavni izvajalec prevzame napram naročniku poročilo za delo ostalih partnerjev in/ali podizvajalcev po pravilih Obligacijskega zakonika. Naročnik uveljavlja zahtevo po odpravi morebitnih napak zoper glavnega izvajalca.

Če ponudnik oz. z njim povezane družbe predložijo več ponudb, bodo vse ponudbe takšnega ponudnika oz. povezanih družb izločene iz postopka oddaje javnega naročila.

Prav tako bodo iz postopka oddaje javnega naročila izločene vse ponudbe, pri katerih isti ponudnik oz. povezane družbe nastopajo enkrat kot samostojni ponudnik, drugič pa kot eden od ponudnikov v skupnem nastopu ali če ponudnik oz. z njim povezane družbe nastopajo v več skupnih ponudbah.

Če ponudnik oz. z njim povezane družbe odda samostojno ponudbo ali če ponudnik oz. z njim povezane družbe nastopa v skupni ponudbi, takšen ponudnik oz. z njim povezane družbe ne sme nastopati v drugih ponudbah kot podizvajalec, ne glede na to, kakšno vrednost del bi takšen ponudnik opravil kot podizvajalec v drugi ponudbi.

Isti subjekt lahko nastopa v več ponudbah kot podizvajalec ali gospodarski subjekt na katerega kapacitete se ponudnik/partner sklicuje (ob pogoju, da navedeni podizvajalec ne nastopa v nobeni drugi ponudbi za konkretno naročilo kot samostojni ponudnik oz. eden od ponudnikov v skupni ponudbi), če vrednost del, ki jih bo opravil takšen podizvajalec, ki nastopa v več ponudbah, v nobeni od ponudb, v katerih nastopa kot podizvajalec, ne predstavlja več kot 20 % celotne ponudbene vrednosti (z DDV) in če ne nastopa kot subjekt, ki s podajo referenc dokazuje izpolnjevanje referenčnega ali kadrovskega pogoja.

V primeru kršitev prejšnjega odstavka bodo vse ponudbe, katerih sestava bo v nasprotju s to točko 2.8., izločene iz nadaljnjega postopka ocenjevanja.

Za povezane družbe se štejejo pravno samostojne družbe, ki so v medsebojnem razmerju tako, da:

- ima ena družba v drugi večinski delež (družba v večinski lasti in družba z večinskim deležem);
- je ena družba odvisna od druge (odvisna in obvladujoča družba);
- so koncernske družbe;
- sta dve družbi vzajemno kapitalsko udeleženi ali
- so povezane s podjetniškimi pogodbami.

Povezane družbe so natančneje opredeljene v Zakonu o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 65/2009, 83/2009, 33/2011, 91/2011, 100/2011, 32/2012, 57/2012).



2.9. PODIZVAJALCI

Ponudba s podizvajalci je ponudba, kjer poleg ponudnika kot glavnega ponudnika nastopajo še drugi ponudniki (v nadaljevanju: podizvajalci). Za podizvajalsko razmerje gre v vseh primerih, ko glavni izvajalec del ali celoto javnega naročila s pogodbo odda v izvajanje drugi osebi, to je podizvajalcu. V razmerju do naročnika ponudnik kot glavni ponudnik v celoti odgovarja za izvedbo prevzetega naročila ne glede na število podizvajalcev.

V ponudbi s podizvajalci morajo biti v Obrazcu PONUDBA navedeni vsi podizvajalci, ki prevzamejo izvedbena dela, navedena v razpisni dokumentaciji. Navedeno mora biti, kateri del javnega naročila prevzema ponudnik, kot glavni ponudnik, in kateri del javnega naročila prevzemajo navedeni podizvajalci.

Obvezne sestavine pogodbe o izvedbi javnega naročila so:

- vsaka vrsta del, ki jih bo izvedel, in vsaka vrsta blaga, ki ga bo dobavil, podizvajalec,
- podatki o podizvajalcu (naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka in transakcijski račun),
- predmet, količina, vrednost, kraj in rok izvedbe teh del.

Ponudnik mora za vsakega podizvajalca predložiti podizvajalsko pogodbo, iz katere bo nedvoumno razvidno naslednje:

- del javnega naročila, ki jih pri predmetu javnega naročila prevzema posamezni podizvajalec,
- del javnega naročila, ki jih pri predmetu javnega naročila prevzema glavni ponudnik,
- izjava, da so vsi podizvajalci seznanjeni z navodili ponudnikom in razpisnimi pogoji ter merili za dodelitev javnega naročila in da z njimi v celoti soglašajo,
- izjava, da so vsi podizvajalci seznanjeni s plačilnimi pogoji iz razpisne dokumentacije,
- izjava ponudnika, da bo pred zamenjavo podizvajalca pridobil pisno soglasje naročnika,
- da bo podizvajalec upošteval vsa določila 71. člena ZJN-2, ki so relevantna za podizvajalca.

V primeru, če ponudnik podizvajalskih pogodb ne bo predložil ali ne bo predložil vseh podizvajalskih pogodb, bo naročnik takega ponudnika pozval na dopolnitev ponudbe v okviru instituta formalno nepopolne ponudbe.

Ponudnik (glavni izvajalec), ki v izvedbo javnega naročila vključi enega ali več podizvajalcev, mora imeti ob sklenitvi pogodbe z naročnikom ali v času njegovega izvajanja, sklenjene pogodbe s podizvajalci. Podizvajalec mora naročniku posredovati kopijo pogodbe, ki jo je sklenil s svojim naročnikom (ponudnikom), v petih dneh od sklenitve te pogodbe.



Neposredna plačila podizvajalcem so v skladu z ZJN-2 obvezna.

Ponudnik in vsak navedeni podizvajalec mora izpolnjevati pogoje za priznanje sposobnosti glede svojega statusa. Izpolnjevanje ostalih naročnikovih pogojev za priznanje sposobnosti se, če ni pri posameznemu pogoju določeno drugače, ugotavlja kumulativno, za ponudnika in podizvajalce skupaj.

2.10. JEZIK V PONUDBI IN OBLIKA PONUDBE

Ponudba in ostali dokumenti, vezani na predmetni razpis morajo biti v slovenskem jeziku. Tehnična dokumentacija je lahko predložena v angleškem ali nemškem jeziku, pri čemer ima naročnik pridržano pravico, da ponudnika pozove k predložitvi uradnega prevoda v slovenski jezik.

Ponudba mora biti predložena v pisni obliki.

Ponudnik pa mora v ponudbi poleg Popisa opreme s ponudbenim predračunom v tiskani obliki predati tudi Popis opreme s ponudbenim predračunom v elektronski obliki. Nepredložitev elektronske verzije ponudbenega predračuna pomeni izločitev ponudbe iz nadaljnega ocenjevanja.

Popis opreme s ponudbenim predračunom v tiskani obliki mora biti identičen Popisu opreme s ponudbenim predračunom v elektronsko predani verziji, sicer je tudi to razlog za izločitev iz nadaljnega vrednotenja/ocenjevanja njegove ponudbe.

Ponudba naj bo sestavljena iz enega (1) originala in ene (1) kopije. Na ponudbi naj bo jasno označeno »Original«, »Kopija«. Predložitev originala ponudbe je obvezna in nujna sestavina ponudbe (v nasprotnem primeru bo taka ponudba izločena iz nadaljnega ocenjevanja). V primeru, da ponudba ne vsebuje celotnega števila kopij, se to šteje kot formalna nepopolnost ponudbe in se jo obravnava skladno z določili 78. člena ZJN-2.

Stroške v zvezi s pripravo ponudbe v celoti nosi ponudnik.

2.11. PONUDBE PONUDNIKOV S SEDEŽEM IZVEN RS

V primeru, če država, v kateri ima ponudnik svoj sedež, ne izdaja kakšnega izmed dokumentov, zahtevanih s to razpisno dokumentacijo, lahko ponudnik predloži zapriseženo lastno izjavo, s katero potrdi izpolnjevanje naročnikovih zahtev. Takšna izjava ponudnika mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež.



2.12. VALUTA IN VELJAVNOST PONUDBE

Predložena ponudba mora biti veljavna najmanj **120 dni** od roka za oddajo ponudb.

Ponudbena cena in ostale denarne vrednosti v ponudbi morajo biti podane v **Evrih (EUR)**.

2.13. VARIANTNE IN OPCISKE PONUDBE

Variantne in opcijske ponudbe niso dovoljene. V primeru, če naročnik prejme variantne ali opcijske ponudbe, bo le-te zavrnil iz nadaljnega postopka ocenjevanja kot nepopolne.

2.14. PODPIS PONUDBE

Ponudba mora biti na zahtevanih mestih podpisana s strani zakonitega zastopnika ponudnika ali osebe, ki ima pisno pooblastilo s strani zakonitega zastopnika za podpis ponudbe. V tem primeru mora biti ponudbi priloženo predmetno pooblastilo za podpis ponudbe (predmetno pooblastilo pripravi ponudnik sam). V nasprotnem primeru bo naročnik tako ponudbo zavrnil kot nepopolno.

V primeru več zakonitih zastopnikov zadošča podpis enega od zakonitih zastopnikov.

A. V primeru samostojnega ponudnika:

v kolikor podpisnik ponudbenih dokumentov ni zakoniti zastopnik ponudnika, mora ponudnik priložiti pooblastilo, s katerim zakoniti zastopnik ponudnika pooblašča podpisnika ponudbenih dokumentov.

B. V primeru ponudbe skupine ponudnikov:

v kolikor podpisniki ponudbenih dokumentov niso zakoniti zastopniki ponudnikov v ponudbi skupine ponudnikov, mora ponudnik priložiti pooblastilo, s katerimi zakoniti zastopniki ponudnikov pooblaščajo podpisnike ponudbenih dokumentov. Pooblastila je potrebno priložiti tako za podpisnike glavnega ponudnika kot tudi za podpisnike ostalih ponudnikov v ponudbi skupine ponudnikov.

C. Podizvajalci:

v primeru, da podpisniki ponudbenih dokumentov niso zakoniti zastopniki podizvajalcev, je pooblastila potrebno priložiti tudi za podizvajalce.

V primeru, da je podpisnik ponudbe zakoniti zastopnik ponudnika oziroma glavnega ponudnika oziroma drugega ponudnika v ponudbi skupine ponudnikov oziroma podizvajalca, obrazca in pooblastila oziroma pooblastil ni potrebno priložiti.



2.15. PREDLOŽITEV PONUDBE

Ponudba mora biti predložena v zaprti, zapečateni ovojnici, na kateri je nalepljen izpolnjen obrazec OVOJNICA. V kolikor na ovojnici ne bo prilepljen pravilno izpolnjen obrazec OVOJNICA, bo naročnik tako ovojnico odprl za namenom pridobiti podatke o pošiljatelju in jo vrnil na naslov pošiljatelja. Tovrstne ponudba ne bo predmet ocene.

Vsi listi ponudbene dokumentacije morajo biti prešiti z jamstvenikom ali vrvico, oba konca le-tega pa na zadnji (hrbтни) strani ponudbe pritrjena s pečatom ali lepilnim trakom, pritrditvev pa zavarovana s štampiljko in podpisom osebe, ki sicer podpisuje ponudbo. Način vezave je smiselno povzet iz 35. člena Zakona o notariatu (Uradni list RS, št. 2/07-UPB3, 33/2007, 45/2008). Pregled ponudbe mora biti mogoč, ne da bi se pri tem pečat ali vrvica poškodovala.

2.16. NASLOV IN ROK ZA ODDAJO PONUDB TER JAVNO ODPIRANJE PONUDB

Ponudbe morajo do roka za oddajo ponudb prispeti na naslov naročnika:

OBČINA JESENICE

Cesta železarjev 6

4270 Jesenice

Končni rok za oddajo ponudb je 26.06.2013 do 10:00 ure.

Ponudbe morajo ne glede na način dostave (osebno ali po pošti) do vložišča prispeti do zgoraj navedenega roka, sicer bodo šteje za prepozno prejete.

Pred potekom roka za oddajo ponudb lahko ponudnik v pisni obliki kadarkoli spremeni ali umakne že oddano ponudbo. Po izteku roka za oddajo ponudb, ponudniki ne morejo več spreminjati ali umikati ponudbe.

Vsaka sprememba ali umik ponudbe mora biti dostavljena na način določen v razpisni dokumentaciji. Na pošiljki mora biti jasno označeno, da gre za umik (ponudnik na ovojnico napiše »UMIK PONUDBE« in ime javnega naročila) ali spremembo ponudbe (ponudnik na ovojnico napiše »SPREMEMBA PONUDBE« in ime javnega naročila). V spremenjeni ponudbi mora biti jasno navedeno kateri del ponudbe se spreminja in kateri del ponudbe ostaja nespremenjen.

Javno odpiranje ponudb bo potekalo dne 26.06.2013 ob 12:00 uri v sejni sobi Občine Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice.



2.17. POSLOVNA SKRIVNOST

Podatki, ki jih bo kandidat izrecno označil kot zaupne, bodo uporabljeni samo za namene primerjave in ocenjevanja rešitev in končnih ponudb in ne bodo dostopni nikomur, razen pooblaščenim osebam, ki bodo vključene v razpisni postopek. Te osebe, kot tudi naročnik in ostali nadzorni organi oziroma organi presojanja v primeru uveljavljanja pravnega varstva, so odgovorni za varovanje zaupnosti posredovanih podatkov.

Naročnik bo obravnaval kot zaupne tiste dokumente v predloženih rešitvah, ki bodo imeli v desnem zgornjem kotu z velikimi črkami izpisano »ZAUPNO« ali »POSLOVNA SKRIVNOST«, pod tem napisom pa bo podpis osebe, pooblaščne za podpisovanje rešitve. Če naj bo zaupen samo določen podatek v dokumentu, mora biti zaupni del podčrtan z rdečo barvo, v isti vrstici ob desnem robu pa mora biti izpisano »ZAUPNO« ali »POSLOVNA SKRIVNOST«.

Kot zaupne lahko kandidat označi dokumente, ki vsebujejo osebne podatke, pa ti niso vsebovani v nobenem javnem registru ali drugače javno dostopni ter poslovne in tehnične podatke, ki so s predpisi ali splošnimi akti kandidata označeni kot zaupni.

Naročnik bo zagotovil, da bodo podatki, ki jih bo ponudnik skladno z zakonom označil za poslovno skrivnost, varovani kot poslovna skrivnost. Ne glede na določila ponudnika o poslovni skrivnosti so javni podatki količina iz specifikacije, cena na enoto, vrednost posamezne postavke in skupna vrednost iz ponudbe, v primeru merila ekonomsko najugodnejše ponudbe pa tisti podatki, ki so vplivali na razvrstitev ponudbe v okviru drugih meril.

Če bodo kot zaupno označeni podatki, ki ne ustrezajo kriterijem poslovne skrivnosti, bo naročnik kandidata pozval, da oznako zaupnosti umakne. Kandidat to naredi tako, da zakoniti zastopnik gospodarskega subjekta, ki je določen dokument označil »ZAUPNO« ali »POSLOVNA SKRIVNOST«, nad oznako napiše »PREKLIC«, vpiše datum in čas ter se podpiše. Če kandidat v roku, ki ga določi naročnik, ne prekliče zaupnosti, lahko naročnik tako ponudbo izloči.

Po javnem odpiranju končnih ponudb noben podatek o ocenjevanju, pregledu in dopolnjevanju končnih ponudb ali odločitvah v zvezi z izbiro izvajalca ne bo dostopen javnosti ali drugim ponudnikom, dokler vsi ponudniki ne prevzamejo Odločitve o oddaji naročila.

Celotna dokumentacija o oddanem javnem naročilu je javna, v kolikor ne vsebuje poslovnih skrivnosti ali tajnih podatkov. Naročnik mora ponudniku na njegovo zahtevo dovoliti vpogled v druge ponudbe in ostalo dokumentacijo po sprejemu odločitve o oddaji naročila. Določbe zakona, ki ureja dostop do informacij javnega značaja, glede vpogleda v dokumentacijo o javnem naročilu v času od odpiranja ponudb do sprejema odločitve o oddaji naročila, ne veljajo.



Naročnik mora omogočiti ponudniku, v ponudbo katerega bo izveden vpogled, da je prisoten na vpogledu v njegovo ponudbo, ter ima možnost varovati svoje interese.

2.18. PROTIKORUPCIJSKA DOLOČBA

Naročnik bo izločil iz postopka izbire prijavitelja ali ponudnika v primerih, ko obstaja utemeljen sum, da je prijavitelj/ponudnik ali druga oseba v njegovem imenu, delavcu naročnika ali drugi osebi, ki lahko vpliva na odločitev naročnika v postopku oddaje javnega naročila, obljubil, ponudil ali dal kakršnokoli (premoženjsko ali nepremoženjsko) korist z namenom, da bi tako vplival na vsebino, dejanje ali odločitev naročnika glede prijave pred, med ali po izbiri prijavitelja. V zvezi z navedenim se upoštevajo določbe Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/2011).

2.19. PONUDBENA DOKUMENTACIJA

Ponudbeno dokumentacijo sestavljajo spodaj naštetih dokumenti, ki morajo po vsebini in obliki ustrezati obrazcem in drugim navodilom iz razpisne dokumentacije, torej mora biti ponudba izdelana v skladu z zahtevami naročnika, podpisana in žigosana, kjer je to označeno.

Navedeni dokumenti morajo biti izpolnjeni, kot to zahtevajo navodila obrazca ali to iz njihovega besedila izhaja. V primeru, če ponudnik posameznega zahtevanega dokumenta ne bo predložil, ali pa bo predložen dokument v nasprotju z zahtevami razpisne dokumentacije, bo naročnik tako ponudbo izločil kot nepopolno. Zaželeno je, da so zahtevani dokumenti zloženi po spodaj navedenem vrstnem redu. Prav tako je zaželeno, da so vse strani ponudbene dokumentacije oštevilčene z zaporednimi številkami.

1. OVOJNICA

Izpolnjen.

2. OBRAZEC PONUDBA

Izpolnjen, podpisan in žigosan.

3. IZJAVA PONUDNIKA

Izpolnjena, podpisana in žigosana.

4. IZJAVA O IZPOLNJEVANJU EKONOMSKO FINANČNIH POGOJEV

Izpolnjen, podpisan in žigosan.

5. POOBLASTILA ZA PRIDOBITEV POTRDIL IZ URADNIH EVIDENC 2X

Izpolnjena, podpisana in žigosana / ponudnik mora v ponudbi predložiti dve verziji pooblastil za pridobitev potrdil iz uradnih evidenc, pri čemer je ena verzija zvezana v ponudbi, druga pa v



posebni srajčki oz predložena na način, da bo naročnik pooblastila lahko uporabil za nadaljnjo preverbo.

6. IZJAVA O IZPOLNJEVANJU SPLOŠNIH ZAHTEV NAROČNIKA skupaj s PRILOGAMI (kot izhaja iz predmetne izjave)

Izpolnjen, podpisan in žigosan.

7. POTRDILA BANK O NEBLOKIRANOSTI POSLOVNEGA/IH RAČUNA/OV

Priložen original potrdila banke oziroma bank.

8. OBRAZEC S.BON-1/P ali S.BON-1/SP (oziroma druga dokazila v primeru samostojnega podjetnika)

Priložen originalen obrazec S.BON-1/P ali S.BON-1/SP (oziroma druga dokazila v primeru samostojnega podjetnika)

9. PODATKI O REFERENČNEM DELU (referenčna potrdila)

Izpolnjen, podpisan in žigosan.

10. OBRAZEC POGODBA

Izpolnjen, podpisan in žigosan.

11. TEHNIČNA DOKUMENTACIJA

Izpolnjena in priložena

12. POPIS OPREME S PONUDBENIM PREDRAČUNOM

Izpolnjeni in priloženi dokumenti ter priložena elektronska verzija ponudbenega predračuna

13. ZAVAROVANJE ZA RESNOST PONUDBE

Priložen original banke./Izpolnjen, podpisan in žigosan.

14. ZAVAROVANJE ZA DOBRO IN PRAVOČASNO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI

Priložen parafiran vzorec.

V primeru, če ponudnik nastopa s podizvajalci in/ali partnerji je potrebno predložiti še sledeče dokumente:

15. PARTNERSKA POGODBA, KATERE REALIZACIJA JE VEZANA NA PRIDOBITEV POSLA

(pripravi ponudnik sam)

Priložena in podpisana s strani vseh partnerjev.

16. PODIZVAJALSKA POGODBA/E, KATERE REALIZACIJA JE VEZANA NA PRIDOBITEV POSLA

(pripravi ponudnik sam)

Priložena in podpisana s strani glavnega ponudnika in podizvajalca/cev.



2.20. POGOJI, KI JIH MORA IZPOLNJEVATI PONUDNIK

1. OSNOVNA SPOSOBNOST PONUDNIKA I	
POGOJ	DOKAZILO
Ponudnik in vsak njegov zakoniti zastopnik, v kolikor gre za pravno osebo, ni bil pravnomočno obsojen zaradi kaznivih dejanj, določenih v prvem odstavku 42. člena ZJN-2.	Posebne listine v tej točki ni potrebno predložiti. Naročnik bo štel, da je ponudnik s podpisom obrazca IZJAVA PONUDNIKA podal lastno izjavo, da v vseh točkah citiranega pogoja izpolnjuje vse zahteve.
Pogoj morajo izpolnjevati ponudniki, ki se prijavljajo za sklop št. I in/ali za sklop št. II.	
V primeru partnerskih ponudb mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev. V primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalcem/ci, obvezno izpolnjevanje pogoja velja tudi za podizvajalca/ce.	

2. OSNOVNA SPOSOBNOST PONUDNIKA II	
POGOJ	DOKAZILO
Ponudnik ni storil velike strokovne napake s področja predmeta javnega naročila ali hujše kršitve poklicnih pravil, in na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb, ni bil izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77.a člena ZJN-2.	Posebne listine v tej točki ni potrebno priložiti. Naročnik bo štel, da je ponudnik s podpisom obrazca IZJAVA PONUDNIKA podal lastno izjavo, da ni storil velike strokovne napake iz področja predmeta javnega naročila ali hujše kršitve poklicnih pravil, in da na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb, ni bil izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77.a člena ZJN-2.
Pogoj morajo izpolnjevati ponudniki, ki se prijavljajo za sklop št. I in/ali za sklop št. II.	
V primeru partnerskih ponudb mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev. V primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalcem/ci, obvezno izpolnjevanje pogoja velja tudi za podizvajalca/ce.	

3. OSNOVNA SPOSOBNOST PONUDNIKA III	
POGOJ	DOKAZILO
Ponudnik na dan, ko je bila oddana ponudba, v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika nima zapadlih, neplačanih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno	Posebne listine v tej točki ni potrebno predložiti. Naročnik bo štel, da je ponudnik s podpisom obrazca IZJAVA PONUDNIKA podal lastno izjavo, da v vseh točkah citiranega pogoja izpolnjuje vse zahteve.



varnost ali v zvezi s plačili davkov v vrednosti 50 EUR ali več.

Pogoj morajo izpolnjevati ponudniki, ki se prijavljajo za sklop št. I in/ali za sklop št. II.

V primeru partnerskih ponudb mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev.

V primeru, če ponudnik nastopa s podizvajalcem/ci, mora pogoj izpolnjevati tudi vsak podizvajalec, ki sodeluje pri izvedbi javnega naročila. V kolikor podizvajalec navedenega dela pogoja ne izpolnjuje, takšen podizvajalec ne sme sodelovati pri izvedbi javnega naročila.

4. OSNOVNA SPOSOBNOST PONUDNIKA IV

POGOJ	DOKAZILO
<p>Ponudnik na dan oddaje ponudbe:</p> <ul style="list-style-type: none"> – ni v postopku prisilne poravnave ali zanj ni podan predlog za začetek postopka prisilne poravnave in sodišče o tem predlogu še ni odločilo; – ni v stečajnem postopku ali zanj ni podan predlog za začetek stečajnega postopka in sodišče o tem predlogu še ni odločilo; – ni v postopku prisilnega prenehanja in zanj ni podan predlog za začetek postopka prisilnega prenehanja in sodišče o tem predlogu še ni odločilo in z njegovimi posli iz drugih razlogov ne upravlja sodišče in ni opustil poslovne dejavnosti in ni v katerem koli podobnem položaju. 	<p>Posebne listine v tej točki ni potrebno predložiti. Naročnik bo štetal, da je ponudnik s podpisom obrazca IZJAVA PONUDNIKA podal lastno izjavo, da v vseh točkah citiranega pogoja izpolnjuje vse zahteve.</p>
<p>Pogoj morajo izpolnjevati ponudniki, ki se prijavljajo za sklop št. I in/ali za sklop št. II.</p> <p>V primeru partnerskih ponudb mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev. V primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalcem/ci, obvezno izpolnjevanje pogoja velja tudi za podizvajalca/ce.</p> <p>Naročnik ne glede na določila citiranega pogoja iz postopka javnega naročanja ne bo izločil ponudnika, pri katerem je sodišče do roka za izdajo odločitve ali sklepa iz 79. ali 80. člena ZJN-2 pravnomočno odločilo o potrditvi prisilne poravnave. Ponudnik je o pravnomočnem sklepu sodišča o potrditvi prisilne poravnave dolžan obvestiti naročnika v roku 1 delovnega dneva od pravnomočnosti sklepa sodišča.</p>	

5. SPOSOBNOST ZA OPRAVLJANJE POKLICNE DEJAVNOSTI

POGOJ	DOKAZILO
<p>Ponudnik je registriran za opravljanje dejavnosti, ki</p>	<p>Posebne listine v tej točki ni potrebno priložiti. Naročnik</p>



je predmet javnega naročila.

bo štel, da je ponudnik s podpisom obrazca IZJAVA PONUDNIKA podal lastno izjavo, da je registriran za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila.

Pogoj morajo izpolnjevati ponudniki, ki se prijavljajo za sklop št. I in/ali za sklop št. II.

V primeru partnerskih ponudb mora vsak od partnerjev biti registriran za dejavnost oziroma dela, ki jih prijavlja v ponudbi. V primeru podizvajalskih ponudb mora vsak od podizvajalcev biti registriran za opravljanje dejavnosti oziroma dela, ki jih prijavlja v ponudbi.

6. EKONOMSKA IN FINANČNA SPOSOBNOST I

POGOJ	DOKAZILO
Ponudnik ima plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja.	Kot dokazilo o izpolnjevanju pogoja se šteje ustrezna navedba ponudnika v obrazcu IZJAVA O IZPOLNJEVANJU EKONOMSKIH IN FINANČNIH POGOJEV, da ima plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja.
Pogoj morajo izpolnjevati ponudniki, ki se prijavljajo za sklop št. I in/ali za sklop št. II.	
V primeru partnerskih ponudb mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev.	

7. EKONOMSKA IN FINANČNA SPOSOBNOST II

POGOJ	DOKAZILO
SKLOP I Ponudnik je imel v zadnjih treh poslovnih letih 2012, 2011 in 2010 (če posluje manj kot 3 leta, v obdobju, odkar posluje) povprečni letni prihodek najmanj 200.000,00 EUR.	Posebne listine v tej točki ni potrebno predložiti. Naročnik bo štel, da je ponudnik s podpisom obrazca IZJAVA O IZPOLNJEVANJU EKONOMSKO FINANČNIH POGOJEV podal lastno izjavo, da je imel v letih 2012, 2011 in 2010 (če posluje manj kot 3 leta pa v obdobju poslovanja) povprečni letni prihodek najmanj 200.000,00 EUR za sklop I oz. najmanj 300.000,00 EUR za sklop II.
SKLOP II Ponudnik je imel v zadnjih treh poslovnih letih 2012, 2011 in 2010 (če posluje manj kot 3 leta, v obdobju, odkar posluje) povprečni letni prihodek najmanj 300.000,00 EUR.	



V primeru partnerskih ponudb, partnerji pogoj izpolnijo kumulativno, pri čemer mora vsak od partnerjev imeti povprečni letni prihodek najmanj v višini 100.000,00 EUR za sklop I in najmanj 150.000,00 EUR za sklop II.

8. EKONOMSKA IN FINANČNA SPOSOBNOST III

POGOJ	DOKAZILO
Ponudnik v zadnjih 6 mesecih pred objavo naročila na portalu javnih naročil ni imel blokiranih poslovnih računov.	Ponudnik izpolnjevanje pogoja izkazuje s potrdili vseh bank, pri katerih ima odprt poslovni račun.
Pogoj morajo izpolnjevati ponudniki, ki se prijavljajo za sklop št. I in/ali za sklop št. II.	
V primeru partnerskih ponudb mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev. V primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalcem/ci, obvezno izpolnjevanje pogoja velja tudi za podizvajalca/ce.	

9. EKONOMSKA IN FINANČNA SPOSOBNOST IV

POGOJ	DOKAZILO
Ponudnik in vsi partnerji imajo bonitetno oceno (po pravilih Basel II) najmanj SB5.	Ponudnik izpolnjevanje pogoja izkazuje s predložitvijo obrazca S.BON-1/P ali drugega enakovrednega obrazca iz katerega izhaja bonitetna ocena po Basel II.
Nominirani podizvajalci imajo bonitetno oceno (po pravilih Basel II) najmanj SB6.	
Gospodarski subjekt, ki ponudniku omogoča sklicevanje na njegove kapacitete, mora imeti bonitetno oceno (po pravilih Basel II) najmanj SB6.	
	V primeru, če ponudnik za izkazovanje bonitetne ocene predloži bonitetni obrazec, ki temelji na metodologiji Basel II, vendar upošteva drugačno lestvico bonitetnih ocen, je naveden ponudnik v predloženem dokazilu dolžan izkazati primerljivost dosežene bonitetne ocene ponudnika v primerjavi z zahtevano bonitetno oceno iz pogoja. V kolikor navedena primerljivost ne bo izražena in naročnik ne bo mogel na podlagi navedenega dokumenta razbrati primerljivosti glede bonitetne ocene, takšnega dokazila ne bo upošteval kot ustreznega in izkazovanje pogojev ne bo dokazano.
	Samostojni podjetniki lahko izpolnjevanje predmetnega pogoja izkažejo s predložitvijo lastne izjave pod kazensko in materialno odgovornostjo naročniku, v kateri izkažejo solidnost poslovanja ob



	<p>smiselni aplikaciji pravil Basel II. Naročnik si v predmetnem primeru pridružuje pravico do preverbe solidnosti poslovanja s pozivom na predložitev katerih koli finančnih kazalnikov oziroma dokumentov, ki izkazujejo solidnost poslovanja ob smiselni aplikaciji pravil Basel II. S podajo predmetne izjave se predvideva tudi podaja soglasja k predložitvi vseh zahtevanih dodatnih dokazil za izpolnjevanje predmetnega pogoja.</p> <p>Tuji ponudniki pogoj izpolnjujejo glede na adekvatne lestvice skladno z njihovo domačo zakonodajo, kot dokazilo pa predložijo ustrezen izpis pooblaščenega organa ali poročilo pooblaščenega revizorja.</p>
<p>Pogoj morajo izpolnjevati ponudniki, ki se prijavljajo za sklop št. I in/ali za sklop št. II.</p> <p>V primeru partnerskih ponudb mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev. V primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalcem/ci, obvezno izpolnjevanje pogoja velja tudi za podizvajalca/ce.</p>	

10. TEHNIČNA SPOSOBNOST I

POGOJ	DOKAZILO
<p>SKLOP I</p> <p>Ponudnik je v obdobju zadnjih treh (3) let pred objavo tega naročila na Portalu javnih naročil uspešno izvedel najmanj dva (2) istovrstna posla - prodaja in montaža športnega semaforja FIBA LEVEL 1.</p>	<p>Ponudnik izpolnjevanje pogoja dokazuje z izpolnitvijo obrazca PODATKI O REFERENČNEM DELU in REFERENČNA POTRDILA potrjena s strani naročnikov.</p> <p>Naročnik ima pravico preveriti podatke pri potrjevalcih predloženih referenčnih potrdil, ki so osnova za presojanje ustreznosti reference, ali od ponudnika zahtevati predložitev dodatnih dokazil (npr. pogodba, popis del, računi itd.).</p>
<p>SKLOP II</p> <p>Ponudnik je v obdobju zadnjih petih (5) let pred objavo tega naročila na Portalu javnih naročil uspešno izvedel najmanj dva (2) istovrstna posla (prodaja in vgradnja oz. montaža opreme oz. pohišstva za športne garderobe in spremljevalne prostore v dvorani) v vrednosti posamičnega posla najmanj 200.000,00 EUR brez DDV.</p>	



V primeru partnerskih ponudb partnerji pogoj izpolnijo kumulativno.

Naročnik ima pravico preveriti podatke pri potrjevalcih predloženih referenčnih potrdil, ki so osnova za presojanje ustreznosti reference.

11. KAKOVOST VGRAJENIH MATERIALOV

POGOJ	DOKAZILO
Ponudnik bo dobavil, uporabil in vgradil material in/ali opremo, ki izpolnjuje vsaj minimalne pogoje, določene s strani naročnika v tehničnih specifikacijah (Poglavje 4 razpisne dokumentacije).	Seznam glavne opreme, katero bo ponudnik vgradil in prospektna dokumentacija. Naročnik si ob preverbi ponudbe pridržuje pravico, da od ponudnikov zahteva dodatno prospektno dokumentacijo, v kolikor je navedeno potrebno za preverjanje ustreznosti ponujene opreme.
Pogoj morajo izpolnjevati ponudniki, ki se prijavljajo za sklop št. I in/ali za sklop št. II.	
V primeru partnerskih ali podizvajalskih ponudb mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev oz. podizvajalcev.	

12. SPREJEM OBVEZNOSTI

POGOJ	DOKAZILO
Ponudnik sprejema vse obveznosti določene z razpisno dokumentacijo in vzorcem pogodbe.	Posebne listine v tej točki ni potrebno predložiti. Naročnik bo štél, da je ponudnik s podpisom obrazca IZJAVA PONUDNIKA podal lastno izjavo, da sprejema vse obveznosti določene z razpisno dokumentacijo in vzorcem pogodbe.
Pogoj morajo izpolnjevati ponudniki, ki se prijavljajo za sklop št. I in/ali za sklop št. II.	
V primeru partnerskih ali podizvajalskih ponudb mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev oz. podizvajalcev.	

13. RESNIČNOST IZJAV

POGOJ	DOKAZILO
Ponudnik v ponudbi ni podal neresničnih izjav ali podatkov.	Posebne listine v tej točki ni potrebno predložiti. Naročnik bo štél, da je ponudnik s podpisom obrazca IZJAVA PONUDNIKA podal lastno izjavo, da v ponudbi ni navedel neresničnih podatkov ali priložil neresničnih izjav.



Pogoj morajo izpolnjevati ponudniki, ki se prijavljajo za sklop št. I in/ali za sklop št. II.

V primeru partnerskih ali podizvajalskih ponudb mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev oz. podizvajalcev.

2.21. MERILO ZA IZBOR NAJUGODNEJŠE PONUDBE

Merilo za sklop I je najnižja ponudbena cena.

Merilo za sklop II je najnižja ponudbena cena.

Cena, ki bo predmet ocene na podlagi merila, je skupna in končna cena z DDV, razvidna iz obrazca PONUDBA.

DODATNO MERILO v primeru enakovrednih ponudb:

V primeru, da dve popolni in samostojni ponudbi ponujata enako ceno, bo naročnik med njima izbral tisto ponudbo, v kateri bo ponudnik nominiral in predložil več referenc. V okviru predmetnega dodatnega merila bodo upoštevane zgolj dodatne ustrezne reference nad referencami, ki so zahtevane pod pogojem številka 10 TEHNIČNA SPOSOBNOST I.

2.22. DOPUSTNE DOPOLNITVE

V kolikor naročnik v fazi ocenjevanja ponudb sam ali na podlagi gospodarskega subjekta ugotovi, da je ponudba formalno nepopolna, se temu gospodarskemu subjektu omogoči dopolnitev take ponudbe, vendar pa ponudnik ne sme spreminjati svoje cene in ponudbe v okviru meril ter tistega dela ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila oziroma tistih elementov ponudbe, ki lahko ali bi lahko vplivali na drugačno razvrstitev njegove ponudbe glede na ostale ponudbe, ki jih je naročnik prejel v postopku javnega naročanja. Dopolnitev mora biti naročniku vročena v zahtevani obliki in roku, pri čemer bo navedeno specificirano v zahtevi za dopolnitev ponudbe. Neustrezna ali nepravočasne dopolnitev pomeni izločitev ponudbe iz nadaljnjega ocenjevanja.

Naročnik si pridržuje pravico, da ne glede na razvrstitev glede na merilo pregleda vse ponudbe in na dopolnitev pozove vse ponudnike, ki so predložili formalno nepopolne ponudbe.

2.23. ODPRAVA RAČUNSKIH IN DRUGIH OČITNIH NAPAK

V primeru, če bo naročnik v fazi ocenjevanja ponudb ugotovil računске ali druge očitne napake, bo ponudnika pozval na odpravo le-teh.

Ob tem ponudnik ne sme spreminjati:



- svoje cene na enoto, vrednosti postavke, skupne vrednosti ponudbe in ponudbe v okviru meril,
- tistega dela ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila,
- tistih elementov ponudbe, ki vplivajo ali bi lahko vplivali na drugačno razvrstitev njegove ponudbe glede na preostale ponudbe, ki jih je naročnik prejel v postopku javnega naročanja.

Na glede na prejšnji odstavek sme izključno naročnik ob pisnem soglasju ponudnika popraviti očitne računske napake, ki jih odkrije pri pregledu in ocenjevanju ponudb. Pri tem se količina in cena na enoto ne smeta spreminjati.

2.24. NEOBIČAJNO NIZKE CENE

Če naročnik meni, da je pri določenem naročilu glede na njegove predhodno določene zahteve ponudba neobičajno nizka ali v zvezi z njo obstaja dvom o možnosti izpolnitve naročila, mora naročnik preveriti, ali je neobičajno nizka. Naročnik mora preveriti, ali je ponudba neobičajno nizka tudi, če je vrednost ponudbe za več kot 50 % nižja od povprečne vrednosti pravočasnih ponudb in za več kot 20 % nižja od naslednje uvrščene ponudbe, vendar le, če je prejel vsaj štiri pravočasne ponudbe. Kadar naročnik v postopku javnega naročanja preveri popolnost vseh ponudb, preveri, ali je ponudba neobičajno nizka glede na popolne ponudbe. Preden naročnik izloči neobičajno nizko ponudbo, mora od ponudnika pisno zahtevati podrobne podatke in utemeljitev o elementih ponudbe, za katere meni, da so odločilni za izpolnitev naročila oziroma vplivajo na razvrstitev ponudb. Pozvani ponudnik je dolžan v roku, ki ga določi naročnik v pozivu, posredovati zahtevana pojasnila.

Navedena pojasnila se lahko zahtevajo glede:

- ekonomičnosti načina gradnje, proizvodnega procesa ali ponujene storitve;
- izbrane tehnične rešitve in/ali izjemno ugodne pogoje, ki jih ima ponudnik pri izvedbi gradnje, dobavi blaga ali opravljanju storitev;
- izvirnost gradenj, blaga ali storitev, ki jih predlaga ponudnik;
- skladnost s predpisi o zagotavljanju zaposlovanja in pogoji za delo, ki veljajo v kraju izvedbe gradenj, storitev ali dobav blaga;
- možnost, da ponudnik pridobi državno pomoč.

Naročnik bo preveril te postavke ob posvetovanju s ponudnikom, upoštevajoč predložena dokazila.

V kolikor bo naročnik ugotovil, da je ponudba neobičajno nizka, bo tako ponudbo izločil.



Če bo naročnik ugotovil, da je ponudba neobičajno nizka, ker je ponudnik pridobil državno pomoč, bo zavrnil ponudbo le, če se je prej posvetoval s ponudnikom in če slednji v primernem roku, ki ga določi naročnik, ne more dokazati, da je pomoč dodeljena zakonito.

2.25. POSTOPEK IZBIRE IZVAJALCA

Naročnik bo javno naročilo oddal na podlagi zaključenega postopka ocenjevanja ponudb skladno z določbami 41. člena ZJN-2. Naročnik si pridržuje pravico do preverbe vseh prispelih ponudb ne glede na njihovo razvrstitev glede na merilo in oblikovanje pozivov na dopolnitev morebitnih formalnih nepopolnosti v ponudbah ali k dodatnim pojasnilom ponudb. Na naveden poziv so se vsi ponudniki ne glede na razvrstitev glede na merilo dolžni odzvati. Ob tem se v celoti upošteva določbe 78. člena ZJN-2.

Naročnik bo po pregledu in ocenjevanju ponudb v razumnem roku, vendar najkasneje v 60 dneh po pregledu in ocenjevanju ponudb sprejel odločitev o oddaji javnega naročila.

Naročnik si pridržuje pravico do ustavitve postopka, zavrnitve vseh ponudb in odstopa od izvedbe javnega naročila skladno z 80. členom ZJN-2.

V primeru, če ponudnik v odprtem postopku ne dobi nobene pravilne ali sprejemljive ponudbe, pri čemer pa se prvotno določene zahteve iz razpisne dokumentacije ne smejo bistveno spremeniti, bo naročnik izvedel postopek s pogajanjem po predhodni objavi, skladno z 28. členom ZJN-2.

V primeru, če naročnik v odprtem postopku ne pridobi nobene ponudbe ali nobene primerne ponudbe in pod pogojem, da se prvotno določen predmet javnega naročila in vsebina razpisne dokumentacije bistveno ne spremenita in pod pogojem, da se Komisiji pošlje poročilo, če slednja to zahteva, bo naročnik izvedel postopek s pogajanjem brez predhodne objave skladno z 29. členom ZJN-2.

Pred spremembo pogodbe, ki pomeni spremembo predmeta pogodbe, vključno s spremembo obsega predmeta naročanja, ali povečanje cene ali vrednosti pogodbe, mora naročnik pridobiti soglasje svojega nadzornega organa, če tega nima, pa soglasje vlade, razen če se pogodba spreminja na podlagi 3. ali 5. točke prvega odstavka 29. člena ZJN-2, zaradi regulacije cen, v skladu s predpisom, ki ureja načine valorizacije denarnih obveznosti v večletnih pogodbah javnega sektorja ali če vrednost sprememb predstavlja manj kot 5 % vrednosti prvotnega naročila. Naročnik pa mora pridobiti soglasje, če bi skupna vrednost te in predhodnih sprememb znašala 10.000 EUR brez DDV oziroma 5 % vrednosti prvotnega naročila. Naročnik mora v predlogu za izdajo soglasja navesti razloge za spremembo pogodbe in jih utemeljiti.



2.26. PRAVNO VARSTVO

Ponudniki imajo v predmetnem postopku zagotovljeno pravno varstvo skladno z določili Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Ur.l. RS, št. 43/2011, 60/2011 odslej ZPVPJN).

Zahtevek za revizijo se vloži pisno neposredno pri naročniku, po pošti priporočeno ali priporočeno s povratnico ali z elektronskimi sredstvi. Vlagatelj mora kopijo zahtevka za revizijo hkrati posredovati ministrstvu, pristojnemu za finance.

O vloženem zahtevku za revizijo mora naročnik v treh delovnih dneh od prejema tega zahtevka obvestiti ponudnike, ki so v postopku oddaje javnega naročila oddali ponudbo.

Roki za vložitev zahtevka za revizijo so sledeči:

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudbe ali razpisno dokumentacijo, se, razen v primeru iz četrtega odstavka tega člena, vloži v osmih delovnih dneh od dneva:

- objave obvestila o javnem naročilu ali
- obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika iz razpisne dokumentacije ali predhodno objavljenega obvestila o naročilu, ali
- prejema povabila k oddaji ponudb.

Zahtevka za revizijo iz prejšnjega odstavka ni mogoče vložiti po roku za prejem ponudb. Vlagatelj po preteku roka, določenega za predložitev ponudb, ne more navajati kršitev, ki so mu bile ali bi mu morale biti znane pred potekom tega roka, razen če to dopušča ZPVPJN in v primerih, ko dokaže, da zatrjevanih kršitev objektivno ni bilo mogoče ugotoviti pred tem rokom.

Po odločitvi o oddaji javnega naročila ali priznanju sposobnosti je rok za vložitev zahtevka za revizijo osem delovnih dni od prejema te odločitve.

2.27. SKLENITEV POGODBE

Izbrani ponudnik je dolžan najkasneje v roku desetih (10) dni po prejemu pogodbe v podpis naročniku vrniti podpisano pogodbo, sicer naročnik lahko sklepa, da ponudnik od podpisa pogodbe odstopa. Pogodba je sklenjena, ko jo podpišejo vse pogodbene stranke (pri skupni ponudbi tudi vsi partnerji) in postane veljavna s ponudnikovo predložitvijo zavarovanja za dobro in pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti.



OBČINA JESENICE

Cesta železarjev 6

4270 Jesenice



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE,
ZNANOST IN ŠPORT



Naložba v vašo prihodnost
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

3. POGODBA

3.	POGODBA.....	29
3.1.	OBRAZEC POGODBA.....	30



OBČINA JESENICE

Cesta železarjev 6

4270 Jesenice



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE,
ZNANOST IN ŠPORT



Naložba v vašo prihodnost
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

3.1. OBRAZEC POGODBA

Naslov javnega naročila: Športna dvorana Podmežakla – II. faza – nakup športne opreme

OBČINA JESENICE, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice, ki jo zastopa

župan g. Tomaž Tom Mencinger,

Matična številka: 5874335000

Identifikacijska št. (ID za DDV): SI 39795888

(v nadaljevanju: naročnik)

in

ki ga zastopa -----

Matična številka: -----

Identifikacijska št. (ID za DDV): -----

Transakcijski račun (TRR): ----- odprt pri -----

(v nadaljevanju: dobavitelj)

sklepata

POGODBO št. -----

1. člen

Pogodbo se sklepa na podlagi ponudbe ponudnika _____ številka _____, z dne _____ ter naročnikove »Odločitve o oddaji naročila« št. _____, z dne _____ za javno naročilo z naslovom »Športna dvorana Podmežakla – II. faza – nakup športne opreme«, ki je bil objavljeno na Portalu javnih naročil dne _____, pod številko _____ ter v Dopolnilu k Uradnemu listu Evropske unije dne _____ pod številko _____.

Naročnik ima zagotovljena sredstva na proračunski postavki 6225 Športna dvorana Podmežakla, NRP OB041-11-0015 Športna dvorana Podmežakla – II. faza.

Predmetno javno naročilo je razdeljeno na sledeča dva sklopa:

- Sklop I: Nakup športnega semaforja,



- Sklop II: Nakup opreme/pohištva za garderobe in spremljevalne prostore v dvorani.

Pogodba se sklepa za sklop/a številka _ _ _ _ _

2. člen

Predmet pogodbe je obveznost dobavitelja, da bo naročniku za pogodbeno dogovorjeno ceno dobavil, montiral in izročil v razpolaganje in last ter v funkcionalno uporabo:

	Sklop I: Športna semaforja (ter oddaja v najem t.i. semaforja 24 sekund)
	Sklop II: Opremo oz. pohištvo za garderobo in spremljevalne prostore v dvorani

(z znakom »x« se ustrezno označi sklop za katerega se sklepa pogodba)

v nadaljevanju opremo s tehničnimi karakteristikami, kot izhajajo iz tehničnih specifikacij razpisne dokumentacije ter Popisa opreme s ponudbenim predračunom, ki sta sestavni del te pogodbe.

Predmet pogodbe je tudi obveznost dobavitelja za embalažo in transport, ter da na svoje stroške štiti in zavaruje pogodbeno blago pred vremenskimi, tehničnimi, termičnimi, transportnimi in vsakovrstnimi drugimi škodljivimi vplivi oziroma poškodbami in da odgovarja za varno delo do zapisniške primopredaje, za splošno varnost pa do poteka garancijskih rokov.

Predmet pogodbe je tudi obveznost dobavitelja, da po načelu »funkcionalni ključ v roke« z lastnim orodjem, napravami in osebjem izvede dobavo, vgradnjo oziroma montažo vse opreme in njenih sestavnih delov z vso pripadajočo dodatno opremo, priključitev, zagon ter preizkus doseganja pogodbeno tehnično – tehnoloških parametrov in funkcionalnega delovanja. Dobavitelj mora skladno z željami in navodili naročnika zagotoviti kompatibilnost z obstoječo opremo oziroma priključki.

Predmet pogodbe je tudi obveznost dobavitelja, da pravočasno zagotovi in izroči vse A-teste, garancije, navodila za vzdrževanje in obratovanje ter vso drugo potrebno dokumentacijo za vgradnjo, uporabo in vzdrževanje opreme, kot tudi garancijske listine vključno s splošno (skupno) garancijsko izjavo za dobavljeno, vgrajeno oziroma montirano opremo.

Predmet pogodbe je tudi preventivno vzdrževanje naprave v času garancije in obdobjo vzdrževanje naprave (po priporočilu proizvajalca opreme).

Predmet pogodbe je tudi oddaljena pomoč pri motnjah oziroma, če potrebno, tudi fizično posredovanje.

3. člen

Sestavni del te pogodbe so:



- razpisna dokumentacija z vsemi dopolnitvami,
- popis opreme s ponudbenim predračunom,
- tehnična dokumentacija,
- ponudba izvajalca.

Citirana hierarhija sestavnih delov ponudbe se upošteva tudi v primeru tolmačenja morebitnih kolizij v posamičnih dokumentih oz. zahtevah naročnika.

4. člen

Vrednost predmeta pogodbe, opredeljenega v 2. členu te pogodbe, znaša:

----- EUR brez DDV

----- Davek na dodano vrednost (DDV) v EUR

----- Pogodbena vrednost vključno z DDV v EUR

z besedo:

----- Evrov

Pogodbena cena vključuje vse stroške in vse popuste ter je ni mogoče povečati na nobeni osnovi, razen v kolikor bi za to obstajali zakonsko določeni razlogi. Morebitne podražitve od izteka pogodbenega roka za dokončanje oziroma izročitev s primopredajo so vključene v pogodbeno ceno in nanjo ne morejo vplivati.

Dobavitelj lahko na podlagi podpisanega končnega primopredajnega zapisnika (pisno potrjenega s strani predstavnikov obeh pogodbenih strank) naročniku izstavi fakturo za dobavljeno, nameščeno in delujočo opremo.

Dobavitelj je upravičen do izdaje računa po uspešno izvršeni primopredaji opreme naročniku.

V kolikor naročnik računa ne zavrne v roku 8 delovnih dni od prejema, se račun šteje za potrjenega.

Naročnik bo pravilno izstavljen in potrjen račun poravnal na transakcijski račun dobavitelja številka _ _ _ _ _ odprt pri _ _ _ _ _ 30 dan od prejema.

»Operacijo delno financira Evropska unija, in sicer iz Evropskega sklada za regionalni razvoj.

Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa krepitev regionalnih razvojnih potencialov 2007 -



2013, razvojne prioritete: Povezovanje naravnih in kulturnih potencialov; prednostne usmeritve
Športno-rekreacijska infrastruktura».

5. člen

Pogodbene obveznosti bo dobavitelj opravil najkasneje do 14.08.2013 pri čemer mora do navedenega datuma dobavitelj opraviti vse pogodbene obveznosti, vključno z montažo oz. vgraditvijo in preizkusom doseganja pogodbeno tehnično – tehnoloških parametrov in funkcionalnega delovanja, razen montaže opreme v skrajno vzhodni garderobi pod severno tribuno (oprema Garderobe – kasnejša uporaba, postavka 5.9. Popisa opreme s ponudbenim predračunom), ki se izvede med 20.09.2013 do najkasneje 30.09.2013.

V primeru zamude z izvajanjem pogodbenih obveznosti po krivdi dobavitelja bo dobavitelj plačal naročniku pogodbeno kazen v višini 2 (dveh) odstotkov pogodbene vrednosti za vsak koledarski dan zamude, vendar skupno največ v višini 20 (dvajset) odstotkov celotne pogodbene vrednosti, ki je opredeljena v 4. členu te pogodbe.

Za naročnika je striktno upoštevanje terminskega plana bistvenega pomena. V kolikor dobavitelj svojih obveznosti ne bo opravil v okviru terminskega plana, je naročniku odškodninsko odgovoren za vso neposredno in posredno škodo iz naslova zamude.

6. člen

Dobavitelj bo izpolnil predmet pogodbe v dogovorjeni kvaliteti in obsegu kot je določen v tej pogodbi in razpisni dokumentaciji, vključno s Popisom opreme s ponudbenim predračunom.

Obveznosti dobavitelja obsegajo predvsem:

- dobavo opreme iz 2. člena te pogodbe;
- oddaja v najem t.i. semaforja 24 sekund za obdobje med 14.08.2013 do 10.09.2013;
- pregled in meritve prostora kjer bo oprema nameščena, za zagotovitev zelenih standardov (v kolikor rezultati meritev ne zadostijo standardom mora dobavitelj naročniku predstaviti ustrezno rešitev);
- vgradnjo in montažo opreme iz 2. člena te pogodbe;
- preizkus doseganja pogodbeno tehnično – tehnoloških parametrov in funkcionalnega delovanja;
- servisiranje opreme iz 2. člena te pogodbe v garancijski dobi.



7. člen

Dobavitelj se obvezuje, da bo:

- vsa dela po tej pogodbi opravi vestno in po pravilih stroke ob upoštevanju določil pogodbe in sestavnih delov te pogodbe, kot so opredeljeni v 3. členu pogodbe, veljavnih predpisov, pri čemer mora skrbeti, da bo delo opravljeno ekonomično v okviru določil te pogodbe in morebitnih dodatnih dogovorov med pogodbenima strankama;
- dela striktno opravi v pogodbeno določenih rokih;
- naročniku po predhodnem pozivu posreduje dodatne informacije o poteku dinamike del;
- pravočasno opozori naročnika na morebitne ovire pri izvajanju del;
- ščitil interese naročnika;
- omogočil naročniku opravljanje nadzora nad potekom del;
- med izvajanjem pogodbenih del samostojno poskrbel za vse potrebne ukrepe varstva pri delu, varstva okolja in varstva pred požarom ter za izvajanje teh ukrepov, za posledice njihove morebitne opustitve pa prevzeti polno odgovornost.

8. člen¹

Podatki o prijavljenih podizvajalcih:

Podatki o podizvajalcu (naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka in transakcijski račun)	Vsaka vrsta del, ki jih bo izvedel podizvajalec	Predmet, količina, vrednost, kraj in rok izvedbe del podizvajalca

(v primeru relevantnosti)

Izvajalec daje naročniku pooblastilo, da izvedbo del, pri katerih so vključeni podizvajalci, naročnik plača neposredno tem podizvajalcem. Plačila podizvajalcem se lahko izvedejo v rokih in na enak način kot velja za plačila izvajalcu, ter skladno z določili Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 12/2013 odslej ZJN-2).

Izvajalec mora svojemu računu oziroma situaciji obvezno priložiti račune oziroma situacije svojih podizvajalcev, ki jih je predhodno potrdil.

¹ Predmetni člen velja, ob predpostavki, da dobavitelj za izvedbo obveznosti nominira podizvajalca.



Izvajalec mora za vsakega podizvajalca predložiti podizvajalsko pogodbo, iz katere bo nedvoumno razvidno naslednje:

- del javnega naročila, ki jih pri predmetu javnega naročila prevzema posamezni podizvajalec,
- del javnega naročila, ki jih pri predmetu javnega naročila prevzema glavni ponudnik,
- izjava, da so vsi podizvajalci seznanjeni z navodili ponudnikom in razpisnimi pogoji ter merili za dodelitev javnega naročila in da z njimi v celoti soglašajo,
- izjava, da so vsi podizvajalci seznanjeni s plačilnimi pogoji iz razpisne dokumentacije,
- izjava ponudnika, da bo pred zamenjavo podizvajalca pridobil pisno soglasje naročnika,
- in ostale vsebine iz 71. člena ZJN-2.

Izvajalec se prav tako zavezuje, da bo naročniku v roku 10 delovni dni po sklenitvi pogodbe predložil soglasje podizvajalcev, na podlagi katerega naročnik namesto glavnega izvajalca poravnava podizvajalčevo terjatev do glavnega izvajalca.

9. člen

Naročnik je obvezan poravnati pogodbeno ceno v skladu z določbami 4. člena te pogodbe.

Naročnik se zavezuje, da bo za nemoteno izvajanje pogodbenih obveznosti dobavitelja zagotovil sodelovanje oseb, ki bodo v stiku z dobaviteljem in razpoložljivo tehnično dokumentacijo oziroma načrte in informacije, kar zadeva instalacije, ki so povezane s predmetom pogodbe.

10. člen

Po uspešni dobavi, montaži, zagonu ter preizkusu doseganja pogodbeno tehnično – tehnoloških parametrov in funkcionalnega delovanja dobavitelj in naročnik opravita primopredajo opreme.

11. člen

Garancijski roki začnejo teči z dnem uspešne pisne primopredaje opreme in so po tej pogodbi _ _ _ _ mesecev za sklop I oz. _ _ _ _ za sklop II.

Za vso opremo in opravljene storitve bo dobavitelj v okviru garancijske dobe v okviru svoje pogodbene obveznosti iz te pogodbe izvedel odpravo napak.

Za opremo v okviru sklopa I dobavitelj zagotavlja dežurstvo (stalna prisotnost serviserja, operaterja) za ves čas Evropskega prvenstva v košarki.

Odzivni čas za odgovor na javljeno napako v garancijskem roku je najkasneje 8 ur od prejema naročnikovega obvestila. Rok za odpravo napak v garancijskem roku je najkasneje v 24 ur od prejema obvestila o napaki.



Če dobavitelj v primernem roku ne odstrani napake in se z naročnikom ne dogovori za nov rok odstranitve, bo naročnik odstranitev napake poveril drugemu izvajalcu na stroške izvajalca iz te pogodbe (kot dober strokovnjak). Naročnik si v tem primeru zaračuna v breme izvajalca 3 % pribitek na celotno vrednost pogodbenih del za kritje svojih manipulativnih stroškov. V kolikor dobavitelj stroškov odprave napake ne bo pokril, lahko naročnik za plačilo stroškov unovči garancijo za odpravo napak v garancijskem roku.

Dobavitelj mora zagotavljati rezervne dele še najmanj 10 let po poteku garancijskega obdobja.

12. člen

Morebitne skrite napake se obravnavajo v skladu z določili Obligacijskega zakonika (Uradni list RS, št. 97/2007). Za zamenjane dele v garancijski dobi prične teči nov garancijski rok z dnem zamenjave.

Garancija je vezana na normalne pogoje uporabe in primerno ter strokovno vzdrževanje. V primeru, da se v garancijski dobi pojavi napaka zaradi nesolidnega dela, jo mora izvajalec odpraviti na svoje stroške v primernem roku, potem ko ga naročnik obvesti o nastali napaki.

Dobavitelj je naročniku dolžan ne glede na proces ugotovitve in odprave napake zagotoviti funkcionalnost opreme.

Če je napaka bistvena, ki vpliva na rabo, povzročena po krivdi izvajalca ali njegovih podizvajalcev in kooperantov, je izvajalec dolžan naročniku nadomestiti vso nastalo škodo zaradi neobratovanja sistema.

13. člen

Dobavitelj mora najkasneje v 10. dneh od sklenitve pogodbe, kot pogoj za veljavnost pogodbe, naročniku izročiti ustrezno finančno zavarovanje za dobro in pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti v zahtevani obliki glede na vzorec ali navodila iz razpisne dokumentacije (točka 2.7. Razpisne dokumentacije in obrazec 6.7. Zavarovanje za dobro in pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti), v višini 10% pogodbene vrednosti z DDV, kar znaša _ _ _ _ _ EUR. Zavarovanje mora veljati še najmanj 120 dni po roku za izpolnitev vseh pogodbenih obveznosti izvajalca. Izvajalec je dolžan zagotoviti veljavno zavarovanje za ves čas trajanja pogodbe. Izvajalec je dolžan predložiti zavarovanje za celotno obdobje glede na terminski plan, ki je podan v razpisni dokumentaciji.

Naročnik ima pravico unovčiti zavarovanje predvsem v naslednjih primerih:

- nekvalitetne izvedbe pogodbenih del,



- nepravočasne izvedbe del v smislu določil razpisne dokumentacije in pogodbe,
- dobaviteljevega enostranskega odstopa od pogodbe pred izvedbo del ali med njo,
- nastopa stečaja, prisilne poravnave ali podanega predloga za začetek postopka prisilnega prenehanja ali ko s posli dobavitelja iz drugih razlogov upravlja sodišče ali dobavitelj opusti poslovno dejavnost ali je v katerem koli podobnem položaju,
- zamude pri izročitvi ustreznega zavarovanja za odpravo napak v garancijski dobi.

14. člen

Dobavitelj mora v 10 dneh od opravljene končne primopredaje opreme naročniku predložiti Garancijo za odpravo napak v garancijskem roku v obliki brezpogojne in nepreklicne bančne garancije prvovrstne banke plačljive na prvi poziv oziroma ustreznega adekvatnega finančnega zavarovanja pri zavarovalnici, v višini 5 % vrednosti pogodbene cene (z DDV), kar znaša _ _ _ _ _ EUR.

Zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku lahko izda bodisi:

- a. banka v Republiki Sloveniji ali
- b. tuja banka preko korespondenčne banke, locirane v državi naročnika, ki mora imeti najmanj IBCA rating AA-, ki jo potrdi naročnik ali
- c. zavarovalnica.

Rok trajanja zavarovanja za odpravo napak mora biti za 30 dni daljši kot so garancijski roki določeni v predmetni pogodbi.

15. člen

Pooblaščen predstavnik naročnika je ga. Petra Dečman.

Pooblaščen predstavnik izvajalca je _____

16. člen

Za vsa razmerja med dobaviteljem in naročnikom, ki jih ta pogodba ne ureja, se uporabljajo določbe Obligacijskega zakonika (Uradni list RS, št. 97/2007).

17. člen

Vsa dokumentacija, povezana z izvedbo projekta, vključno z računovodskimi in knjigovodskimi evidencami, mora biti hranjena na način, da zagotavlja revizijsko sled izvedbe projekta.

Dobavitelj mora tako za potrebe bodočih kontrol hraniti vso dokumentacijo, povezano z izvajanjem projekta, v skladu z veljavno zakonodajo oziroma najmanj do 31.12.2020 oz. najmanj 10 let po izpolnitvi pogodbenih obveznosti.



Pred iztekom tega roka ga lahko naročnik podaljša. Dokumentacija o projektu je podlaga za spremljanje in nadzor nad izvedbo projekta.

Dobavitelj se zavezuje, da bo zagotovil dostop do celotne dokumentacije v zvezi s projektom ministrstvu, organu upravljanja, organu za potrjevanje, revizijskemu organu in drugim nadzornim organom, vključenim v izvajanje, upravljanje, nadzor ali revizijo javnega razpisa ter njihovim pooblaščenecem, in sicer tudi po izpolnitvi pogodbenih obveznosti oziroma po poteku pogodbe o izvedbi projekta.

Revizijska sled mora omogočati predstavitev časovnega zaporedja vseh dogodkov, povezanih z izvedbo posamezne aktivnosti projekta, in poslovnih dogodkov, shranjenih v računovodskih in drugih evidencah. Revizijska sled je skupek vseh informacij, ki so potrebne, da se predstavi zgodovinski zapis o pomembnejših dogodkih oziroma aktivnostih povezanih s shranjenimi podatki in informacijami ter sistemi za zbiranje, obdelovanje in arhiviranje podatkov.

Informacije, ki jih revizijska sled vključuje, morajo biti takšne, da dokazujejo neoporečnost shranjene informacije. Njihov nastanek in hramba morata zagotavljati njihovo neoporečnost in uporabnost v vsem času hranjenja informacij.

Naročnik in dobavitelj se obvezujeta, da bosta informirala in obveščala javnost o nakupu športne opreme, ki je predmet te pogodbe, vse v skladu z Navodili organa upravljanja za informiranje in obveščanje javnosti o kohezijskem in strukturnih skladih v programskem obdobju 2007 – 2013.

18. člen

Skladno s 14. členom Zakon o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/2011) je pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla ali
 - za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
 - za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
 - za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku;
- nična.



19. člen

Naročnik ima s pisno izjavo pravico odstopiti od pogodbe kadarkoli, brez posledic za naročnika, če:

- pride dobavitelj v takšno finančno situacijo, ki bi mu onemogočila izvedbo pogodbenih obveznosti;
- dobavitelj po svoji krivdi v roku 14 dni od veljavnosti pogodbe ne prične izvajati pogodbenih aktivnosti, kar izkazuje riziko nedokončanja pogodbenih obveznosti skladno s terminskim planom in končnim rokom.

Odstop od pogodbe učinkuje z dnem, ko izvajalec prejme pisno izjavo naročnika o odstopu.

Naročnik bo istočasno z odstopom od pogodbe pričel s postopki za unovčenje garancije za dobro in pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti.

20. člen

Morebitne spore v zvezi z izvajanjem te pogodbe bosta pogodbeni stranki skušali rešiti sporazumno. Če spornega vprašanja ne bo možno rešiti sporazumno, lahko vsaka pogodbeni stranka sproži spor pri stvarno pristojnem sodišču po sedežu naročnika.

21. člen

Pogodba je sklenjena, ko jo podpišeta obe pogodbeni strank in velja do izpolnitve vseh pogodbenih obveznosti. Pogodba postane veljavna z dnem, ko izvajalec predloži naročniku zavarovanje za dobro in pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti.

22. člen

Ta pogodba je napisana v petih enakih izvodih, od katerih po tri izvode prejme naročnik, dva pa izvajalec.

NAROČNIK:

Občina Jesenice

dne _____

Jesenice

(podpis in žig)

g. Tomaž Tom Mencinger

župan

(ime in priimek podpisnika)

IZVAJALEC:

dne _____

(podpis in žig)

(ime in priimek podpisnika)



4. TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

4.	TEHNIČNE SPECIFIKACIJE.....	40
4.1.	TEHNIČNA DOKUMENTACIJA	41
4.1.1.	PREDPISI IN STANDARDI	41
4.1.2.	SPLOŠNE ZAHTEVE NAROČNIKA.....	41
4.1.3.	OPIS PREDMETA JAVNEGA NAROČILA.....	43
4.1.4.	TERMINSKI PLAN.....	44



4.1. TEHNIČNA DOKUMENTACIJA

4.1.1. PREDPISI IN STANDARDI

Med izvajanjem pogodbe mora izvajalec upoštevati veljavno zakonodajo v Republiki Sloveniji.

Če v času izvajanja pogodbe vstopi v veljavo nova zakonodaja ali se spremeni, doda obstoječa zakonodaja ali se spremenijo standardi, ki dovoljujejo manj zahtevne tehnične kriterije, opise in pogoje Pogodbe, se mora izvajalec držati originalnih zahtev ter pogojev, dokler ne dovoli naročnik v pisni obliki uporabo spremenjenih standardov in zakonodaje, ki so stopili v veljavo namesto originalnih.

Veljavna zakonodaja in standardi so navedeni v Razpisni dokumentaciji ter predmetnem poglavju.

Za vgrajeno opremo, materiale, izvajanje del in testiranja, se razpisna dokumentacija sklicuje na standarde in predpise. V primeru da se le-ti spremenijo, mora ponudnik spremenjene standarde in predpise v ponudbi upoštevati, če so stopili v veljavo najmanj 28 dni pred datumom oddaje ponudbe. Ta zahteva ne velja, če je v razpisni dokumentaciji izrecno navedeno drugače.

Če so to nacionalni standardi in predpisi ali so vezani na posebno državo ali regijo, lahko naročnik predhodno pregleda in pisno odobri standarde drugih oblasti, ki zagotavljajo enako ali višjo kakovost kot navedeni standardi in predpisi.

Ponudnik mora tako pri podaji ponudbe kot tudi pri dobavi ter vgradnji opreme v polnosti upoštevati ter z dobavljeno opremo izpolnjevati zahteve ter standarde po Fiba Manual EuroBasket 2013 (spletna povezava: <http://arhiv.kzs.si/kzs/index.php?x=4&xy=4118>). Kot prilogo predmetni Razpisni dokumentaciji naročnik na Portalu javnih naročil objavlja tudi dokument z naslovom: »Pregled proizvajalcev uradne opreme za košarko (potrjene s strani FIBE)«, ki ga mora ponudnik pri dobavi in montaži opreme v polnosti upoštevati.

4.1.2. SPLOŠNE ZAHTEVE NAROČNIKA

Ponudniki morajo pri pripravi ponudbe v polnosti upoštevati vse zahteve naročnika, kot so podane skladno s tehničnimi specifikacijami, skladno z razpisno dokumentacijo, skladno s Popisom opreme s ponudbenim predračunom ter skladno z vsemi preostalimi deli te razpisne dokumentacije.

Še posebej mora ponudnik pri pripravi ponudbe upoštevati sledeče zahteve naročnika:

SKLOP I

Ponudnik mora k ponudbi priložiti spričevala neodvisnih organov, ki potrjujejo, da ima ponudnik zagotovljeno kakovost vezano na :



- dobavo in montažo športne opreme,
- varjenje kovinskih konstrukcij

in dokazilo, da ima ponudnik:

- uveden sistem kakovosti ravnanja z okoljem.

Sistemi zagotavljanje kakovosti morajo temeljiti na ustrezni seriji evropskih standardov, potrjenih s strani organov, ki so usklajeni s serijo evropskih standardov v zvezi z izdajanjem potrdil, skladno s 46. členom (standardi za zagotovitev kakovosti) ZJN-2.

Zahteve glede semaforjev:

- **Semafor mora biti skladen z zahtevami FIBA in IIHF hokej na ledu,**
- **ponudnik mora zagotoviti tudi stalno prisotnost/razpoložljivost vsaj enega strokovnjaka oz. serviserja za celoten čas tekem EUROBARKET 2013.**

OBVEZNE PRILOGE S KATERIMI PONUDNIK DOKAZUJE USPOSOBLJENOST IN JIH MORA PRILOŽITI V PONUDBI;

- **1. Potrdilo FIBA o ustreznosti opreme - level 1 za glavni semafor in akcijske čase,**
- **2. Potrdilo o skladnosti opreme s standardom DIN 18032-3,**
- **3. Ponudnik mora k ponudbi priložiti slikovne in tehnične podatke nujenih semaforjev.**

SKLOP II

Ponudnik mora k ponudbi priložiti spričevala neodvisnih organov, ki potrjujejo, da ima ponudnik zagotovljeno kakovost vezano na :

- dobavo in montažo športne opreme,
- varjenje kovinskih konstrukcij

in dokazilo, da ima ponudnik:

- uveden sistem kakovosti ravnanja z okoljem.

Sistemi zagotavljanje kakovosti morajo temeljiti na ustrezni seriji evropskih standardov, potrjenih s strani organov, ki so usklajeni s serijo evropskih standardov v zvezi z izdajanjem potrdil, skladno s 46. členom (standardi za zagotovitev kakovosti) ZJN-2.

POSTAVKA: DEMONTAŽNI PODESTI ZA MEDIJE, ZAPISNIKARJE IN STATISTIKO:

OBVEZNE PRILOGE S KATERIMI PONUDNIK DOKAZUJE USPOSOBLJENOST IN JIH MORA PRILOŽITI V PONUDBI:



- **potrdilo o skladnosti opreme s katerim se potrdi skladnost opreme z zahtevanimi standardom z DIN EN 13814 izdan s strani pooblaščenice, akreditirane organizacije**

POSTAVKA: SEDEŽNA MESTA

OBVEZNE PRILOGE S KATERIMI PONUDNIK DOKAZUJE USPOSOBLJENOST IN JIH MORA PRILOŽITI V PONUDBI:

- **potrdilo o skladnosti (certifikat) s katerimi se potrdi skladnost opreme (poz. 2.1. do 2.3. v Popisu opreme s ponudbenim predračunom, zavihek SKLOP II) z zahtevanim ognjevarnim razredom M2 ali enakovredno,**
- **potrdilo o skladnosti (certifikat) s katerimi se potrdi skladnost opreme z zahtevanim standardom DIN 6878/1 razredom.**

Za ponudnika je torej obligatorno izpolnjevanje vseh v predmetni točki navedenih zahtev, prav tako pa mora ponudnik v ponudbi podati tudi kopije vseh zgoraj zahtevanih potrdil (certifikatov) in dokazil.

4.1.3. OPIS PREDMETA JAVNEGA NAROČILA

SKLOP I

V okviru sklopa I je predvidena dobava in vgradnja oz. montaža dveh športnih semaforjev – FIBA Level 1 ter prav tako tudi dežurstvo (stalna prisotnost serviserja, operaterja) za celoten čas Evropskega prvenstva v košarki. Prav tako je v okviru predmetnega sklopa predvidena dobava in montaža ter tudi demontaža t.i. semaforja 24 sekund, ki pa ni predmet nakupa, temveč zgolj najema za obdobje med 14.08.2013 do 10.09.2013. Ponudnik mora torej v okviru dobave opreme preostale opreme za sklop I, nuditi tudi najem za t.i. semafor 24 sekund za obdobje med 14.08.2013 do 10.09.2013.

SKLOP II

V okviru sklopa II je predvidena dobava in vgradnja oz. montaža opreme/pohišta za garderobe in spremljevalne prostore v dvorani.

Detaljniji opis predmeta javnega naročila je razviden iz Popisa opreme s ponudbenim predračunom, ki je sestavni del te razpisne dokumentacije.



4.1.4. TERMINSKI PLAN

SKLOP I

Celotna oprema za predmetni sklop mora biti dostavljena na način, da bo omogočen pričetek vgradnje oz. montaže opreme najkasneje **01.08.2013**. Vsa obveznosti po pogodbi, vključno z dokončno montažo in izvedeno primopredajo, morajo biti izpolnjene najkasneje do **14.08.2013**. Demontaža t.i. semaforja 24 sekund, ki je predmet najema, mora biti izvedena najkasneje do **17.09.2013**.

SKLOP II

Celotna oprema (razen opreme Garderobe – kasnejša uporaba, postavka 5.9. Popisa opreme s ponudbenim predračunom) za predmetni sklop mora biti dostavljena na način, da bo omogočen pričetek vgradnje oz. montaže opreme najkasneje **01.08.2013**. Vse obveznosti po pogodbi (razen montaža Garderobe – kasnejša uporaba, postavka 5.9. Popisa opreme s ponudbenim predračunom), vključno z dokončno montažo in izvedeno primopredajo, morajo biti izpolnjene najkasneje do **14.08.2013**.

Montaža opreme Garderobe – kasnejša uporaba, postavka 5.9. Popisa opreme s ponudbenim predračunom v skrajno vzhodni garderobi pod severno tribuno, se bo izvedla po EuroBasketu, zato je montaža te opreme oz. pohišva predvidena od **15.09.2013** in najkasneje do **30. 09. 2013**.

Podroben terminski plan, kjer se prikaže zaporedje postopkov in časovno usklajenost posameznih delovnih faz je dolžan predložiti ponudnik v roku 5 dni po podpisu pogodbe.



OBČINA JESENICE

Cesta železarjev 6

4270 Jesenice



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE,
ZNANOST IN ŠPORT



Naložba v vašo prihodnost
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

5. PONUDBENI PREDRAČUN

5.	PONUDBENI PREDRAČUN.....	45
5.1.	NAVODILA ZA IZPOLNJEVANJE PONUDBENEGA PREDRAČUNA	46



5.1. NAVODILA ZA IZPOLNJEVANJE PONUDBENEGA PREDRAČUNA

Ponudbeni predračuni se nahaja v dokumentu:

➤ **Popis opreme s ponudbenim predracunom.zip**

Ponudniki so dolžni v celoti izpolniti zgoraj navedeni dokument in ga priložiti ponudbi. Cene iz ponudbenega predračuna se ne smejo v nobenem delu razlikovati od povzetih cen v obrazcu Ponudba. Ponudnik jamči za pravilnost izračunov ter vnosov cen v zgoraj navedene dokumente. V primeru razlik v končnih ponudbenih cenah, bo naročnik tako ponudbo označil kot nepopolno.

Ponudnik prav tako v nobenem primeru ne sme spreminjati postavk oz. količine oz. merskih enot, sicer bo za takšno ravnanje ponudnik izločen iz nadaljnega vrednotenja njegove ponudbe.

Ponudbeni predračun, ki ga mora ponudnik poleg pisne oblike predati tudi v elektronski obliki, se bo s posebnim programom preverjal. Nepredložitev elektronske verzije ponudbenega predračuna pomeni izločitev ponudbe iz nadaljnega ocenjevanja.

Pisna ponudba mora biti identična z elektronsko predano ponudbo in z vpisom končnih cen v obrazec Ponudba, sicer je tudi to razlog za izločitev iz nadaljnega vrednotenja/ocenjevanja njegove ponudbe.

Ponudbena cena vključuje vse pogodbene obveznosti ponudnika, ki jih navaja razpisna dokumentacije.



6. OBRAZCI ZA SESTAVO PONUDBE

6.	OBRAZCI ZA SESTAVO PONUDBE	47
6.1.	PONUDBA št. _ _ _	48
6.1.1.	OSNOVNI PODATKI	48
6.1.2.	PREDMET PONUDBE	49
6.1.3.	PONUDBENA CENA	50
6.2.	IZJAVA PONUDNIKA	51
6.3.	IZJAVA O IZPOLNJEVANJU EKONOMSKO FINANČNIH POGOJEV	54
6.4.	POOBLASTILA ZA PRIDOBITEV POTRDIL IZ URADNIH EVIDENC	55
6.5.	IZJAVA O IZPOLNJEVANJU SPLOŠNIH ZAHTEV NAROČNIKA SKLOP I	57
6.6.	IZJAVA O IZPOLNJEVANJU SPLOŠNIH ZAHTEV NAROČNIKA SKLOP II	58
6.7.	PODATKI O REFERENČNEM DELU	59
6.8.	ZAVAROVANJE ZA RESNOST PONUDBE	61
6.9.	ZAVAROVANJE ZA DOBRO IN PRAVOČASNO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI	63
6.10.	OBRAZEC OVOJNICA	65



OBČINA JESENICE

Cesta železarjev 6

4270 Jesenice



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE,
ZNANOST IN ŠPORT



Naložba v vašo prihodnost
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

6.1. PONUDBA št. _ _ _ _

Predmet naročila:	»Športna dvorana Podmežakla – II. faza – nakup športne opreme«
Naročnik:	Občina Jesenice Cesta železarjev 6 4270 Jesenice

6.1.1. OSNOVNI PODATKI

GOSPODARSKI SUBJEKT	
SEDEŽ	
ZAKONITI ZASTOPNIK	
POOBlašČENA OSEBA ZA PODPIS PONUDBE	
POOBlašČENA OSEBA ZA PODPIS POGODBE	
ID ŠTEVILKA ZA DDV	
MATIČNA ŠTEVILKA	
POSLOVNI RAČUN	
TELEFON	
TELEFAKS	
E-POŠTA	
KONTAKTNA OSEBA PONUDNIKA	

V primeru partnerske ponudbe ponudnik izpolni spodnjo tabelo.

	PARTNER 1	PARTNER 2	PARTNER 3
GOSPODARSKI SUBJEKT			
SEDEŽ			
ZAKONITI ZASTOPNIK			
POOBlašČENA OSEBA ZA PODPIS PONUDBE			
ID ŠTEVILKA ZA DDV			
MATIČNA ŠTEVILKA			
POSLOVNI RAČUN			
TELEFON			



TELEFAKS			
E-POŠTA			
KONTAKTNA OSEBA PONUDNIKA			

V primeru konzorcijske ponudbe glavni partner in člani konzorcija izpolnijo spodnjo tabelo.

NAZIV	PODROČJE DELA IN ODSOTOK UDELEŽBE V SKUPINI PONUDNIKOV V KONZORCIJU
Vodilni partner	
Partner 1	
Partner 2	
Partner 3	

V primeru, če ponudnik nastopa s podizvajalci izpolni spodnjo tabelo.

Podatki o podizvajalcu (naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka in transakcijski račun)	Vsaka vrsta del, ki jih bo izvedel, in vsaka vrsta blaga, ki ga bo dobavil, podizvajalec	Predmet, količina, vrednost, kraj in rok izvedbe del podizvajalca

**ki jih bo prevzel v odnosu na skupno vrednost ponudbe*

6.1.2. PREDMET PONUDBE

Ponudnik z znakom x označi za kateri sklop oddaja ponudbo.

SKLOP I	
SKLOP II	



6.1.3. PONUDBENA CENA

REKAPITULACIJA			
POSTAVKA	CENA BREZ DDV (EUR)	DDV (EUR)	CENA Z DDV (EUR)
SKLOP I			
SKLOP II			
SKUPAJ*			

*V kolikor ponudnik oddaja ponudbo za oba sklopa v predmetno postavko navede seštevek vsota za sklop I in sklop II. V primeru, da ponudnik oddaja ponudbo zgolj za enega izmed sklopov je predmetna postavka nerelevantna.

V ponudbeni ceni morajo biti zajeti vsi stroški in vsi popusti. Ponudbena cena mora biti skladna z obrazcem Popis opreme s ponudbenim predračunom. V kolikor bo ponudnik v obrazcu 6.1.3. PONUDBENA CENA ponudil popust, ki ga še ne bo upošteval v popisu del, morajo izjave podizvajalcev o njihovi udeležbi pri javnem naročilu vsebovati nominalne vrednosti, ki vključujejo popust. Če bodo izjave podizvajalcev o njihovi udeležbi vsebovale zneske brez popusta, bo naročnik takšno ponudbo izločil iz postopka oddaje javnega naročila.

Spodaj podpisani potrjujem, da:

- ponudbena cena vključuje vse stroške in dajatve v zvezi z izvedbo naročila,
- ponudba velja 120 dni po roku za oddajo ponudb,
- se obvezujemo naročilo izvesti skladno s terminskim planom iz razpisne dokumentacije in najkasneje do končnih datumov,
- bomo javno naročilo izvedli tako, kot je navedeno v ponudbi in ga ne bomo prenesli na drugega izvajalca,
- smo seznanjeni z razpisno dokumentacijo in se z njo v celoti strinjamo.

KRAJ		
DATUM	ŽIG	PONUDBNIK – ime in priimek pooblaščenice osebe ter podpis



6.2. IZJAVA PONUDNIKA

Za sklop _____

Spodaj podpisani, zastopnik/pooblaščenec ponudnika, ki se prijavlja na predmetno javno naročilo izjavljam, da smo seznanjeni s pogoji, merili in ostalo vsebino razpisne dokumentacije za navedeno javno naročilo ter jih v celoti sprejemamo.

Če bo naša ponudba sprejeta:

- bomo predložili vsa zahtevana zavarovanja posla.

Zavedamo se, da nas bo naročnik izločil iz nadaljnjih poslov:

- če bomo podali neresnične ali zavajajoče podatke v ponudbi;
- če na poziv naročnika ne bomo v roku predložili zahtevanih dokazov za izpolnjevanje pogojev.

Izjavljamo, da:

- za ta posel ne sodelujemo v nobeni drugi ponudbi ne kot samostojni ponudnik, ne kot partner pri skupnem poslu;
- so vsi podatki, ki smo jih podali v ponudbi, resnični;
- za podane podatke in njihovo resničnost prevzemamo popolno odgovornost;
- da bomo na podlagi poziva naročnika podali izjavo in dokazila glede obstoja morebitnih zapadlih terjatev, ki jih imamo do drugih gospodarskih subjektov, v okviru postopkov javnega naročanja, kjer smo nastopal kot podizvajalec. Podaja informacij se nanaša na ostale ponudnike, ki so oddali pravočasne ponudbo v konkretnem postopku javnega naročanja. Izjavljamo, da bomo na naročnikov poziv podali svoje stališče in morebitna dokazila, ki temeljijo na resničnem dejanskem stanju. Podatki, ki ne bodo temeljili na resničnem dejanskem stanju bodo šteti kot podaja lažne izjave in bodo ustrezno sankcionirani skladno z določili razpisne dokumentacije;
- ne obstaja noben izmed izključitvenih razlogov za naše kandidiranje pri tem poslu, navedenih v Zakonu o javnem naročanju ali razpisni dokumentaciji za predmetno javno naročilo;
- v ponudbi navajamo samo reference za posle, ki so bili uspešno zaključeni;
- bomo naročnika takoj pisno obvestili o morebitnih spremembah zgoraj navedenih okoliščin, ki bodo nastale v katerikoli fazi realizacije razpisanega posla, za katerega se prijavljamo;
- se strinjamo in ne oporekamo Splošnim in posebnim pogojem pogodbenih določil.



Ponudnik prav tako izjavlja, da:

- sprejema vse obveznosti določene z razpisno dokumentacijo in vzorcem pogodbe.

S podpisom te izjave ponudnik potrjuje tudi izpolnjevanje spodnjih pogojev:

- Ponudnik/partner/podizvajalec in vsak njegov zakoniti zastopnik, v kolikor gre za pravno osebo, ni bil pravnomočno obsojen zaradi kaznivih dejanj, določenih v prvem odstavku 42. člena ZJN-2.
- Ponudnik/partner/podizvajalec na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb, ni bil izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77.a člena ZJN-2.
- Ponudnik/partner/podizvajalec na dan, ko je bila oddana ponudba, v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika nima zapadlih, neplačanih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost ali v zvezi s plačili davkov v vrednosti 50 EUR ali več.
- Ponudnik/partner na dan oddaje ponudbe:
 - ni v postopku prisilne poravnave ali zanj ni podan predlog za začetek postopka prisilne poravnave in sodišče o tem predlogu še ni odločilo;
 - ni v stečajnem postopku ali zanj ni podan predlog za začetek stečajnega postopka in sodišče o tem predlogu še ni odločilo;
 - ni v postopku prisilnega prenehanja in zanj ni podan predlog za začetek postopka prisilnega prenehanja in sodišče o tem predlogu še ni odločilo in z njegovimi posli iz drugih razlogov ne upravlja sodišče in ni opustil poslovne dejavnosti in ni v katerem koli podobnem položaju.
- Ponudnik/partner/podizvajalec je registriran za opravljanje dejavnosti, ki je predmet tega javnega naročila;
- Ponudnik/partner sprejema vse obveznosti določene z razpisno dokumentacijo in vzorcem pogodbe;
- Ponudnik/partner v ponudbi ni podal neresničnih izjav ali podatkov.

Ponudnik prav tako soglaša, da bo, v primeru, če bo v okviru javnega naročila izbran kot najugodnejši ponudnik s popolno ponudbo, na poziv naročnika slednjemu v roku 8. dni od prejema poziva, posredoval podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihimi družbeniki, delničarji, komanditisti ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb,



- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njimi povezane družbe.

Naročniku s podpisom te izjave dovoljujemo, da naše navedbe preveri v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti in drugih nosilcev javnih pooblastil. Za navedbe, ki jih ni možno preveriti v uradnih evidencah, bomo na poziv naročnika v določenem roku predložili zahtevana dodatna dokazila o izpolnjevanju pogojev.

V primeru oddaje konzorcijske ponudbe, se podpišejo vse pooblaščenice osebe vseh članov konzorcija. V primeru, da podpisnik ponudbenih dokumentov ni zakoniti zastopnik, mora navedeni podpisnik v ponudbi predložiti ustrezno pooblastilo, ki dokazuje, da je pooblaščen za podpis konkretne ponudbe s strani zakonitega zastopnika družbe (enako velja za ostale ponudnike v primeru konzorcijske ponudbe).

Predmetno izjavo so dolžni podpisati vsi zakoniti zastopniki ponudnika, partnerja v primeru partnerskih ponudb in podizvajalca v primeru podizvajalskih ponudb.

KRAJ		
DATUM	ŽIG	PONUĐNIK / PARTNER / PODIZVAJALEC / ime in priimek pooblaščenice osebe ter podpis



6.3. IZJAVA O IZPOLNJEVANJU EKONOMSKO FINANČNIH POGOJEV

Za sklop _____

Spodaj podpisani pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da:

- je znašal naš povprečni letni prihodek v letih 2012, 2011 in 2010 (oziroma v obdobju poslovanja, če poslovni subjekt posluje manj kot tri leta) _____ EUR (relevantno zgolj za ponudnika in partnerje);
- imamo plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja (relevantno zgolj za ponudnika in partnerje);
- v zadnjih 6 mesecih pred objavo naročila na Portalu javnih naročil nismo imeli blokiranih poslovnih računov;
- da naša bonitetna ocena na datum objave javnega naročila na Portalu javnih naročil znaša __ _____ po pravilih Basel II.

KRAJ		
DATUM	ŽIG	PONUDNIK / PARTNER / PODIZVAJALEC – ime in priimek pooblaščenice osebe ter podpis



6.4. POOBLASTILA ZA PRIDOBITEV POTRDIL IZ URADNIH EVIDENC

Za sklop št. ____

POOBLASTILO ZA PRIDOBITEV POTRDILA IZ KAZENSKE EVIDENCE – ZA PRAVNE OSEBE

Spodaj podpisani _____ (ime in priimek) zakoniti zastopnik _____
(naziv ponudnika/partnerja)

POOBLAŠČAM

naročnika Občino Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice, da za potrebe preverjanja
izpolnjevanja pogoja osnovne sposobnosti, ki se glasi:

- **Ponudnik in vsak njegov zakoniti zastopnik, v kolikor gre za pravno osebo, ni bil pravnomočno obsojen zaradi kaznivih dejanj, določenih v prvem in drugem odstavku 42. člena ZJN-2**

v okviru dane ponudbe za javno naročilo z naslovom »Športna dvorana Podmežakla – II. faza – nakup športne opreme« in oznako 430-33/2013, objavljenega na Portalu javnih naročil pod številko _____ dne ____ . ____ . ____ ter v Doplnilu k Uradnemu listu Evropske unije pod številko _____ , dne ____ . ____ . ____ od ustreznega organa, ki vodi evidenco citiranih podatkov, pridobi potrdilo iz kazenske evidence za

_____ (naziv ponudnika/partnerja),
matična številka _____.

Datum:

Podpis:

Navodilo za izpolnitev obrazca: Obrazec se izpolni za VSE ponudnike/partnerje/podizvajalce. Ponudnik mora v ponudbi predložiti dva obrazca, pri čemer mora biti eden zvezan v ponudbi, drugi pa mora biti vložen na način, da ga naročnik lahko uporabi za pridobitev informacij s strani uradnih evidenc.



OBČINA JESENICE

Cesta železarjev 6

4270 Jesenice



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE,
ZNANOST IN ŠPORT



Naložba v vašo prihodnost
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

POOBLASTILO ZA PRIDOBITEV POTRDILA IZ KAZENSKE EVIDENCE – ZA FIZIČNE OSEBE

Spodaj podpisani _____ (ime in priimek)

POOBLAŠČAM

naročnika Občino Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice, da za potrebe preverjanja izpolnjevanja pogoja osnovne sposobnosti, ki se glasi:

- **Ponudnik in vsak njegov zakoniti zastopnik, v kolikor gre za pravno osebo, ni bil pravnomočno obsojen zaradi kaznivih dejanj, določenih v prvem in drugem odstavku 42. člena ZJN-2**

v okviru dane ponudbe za javno naročilo z naslovom: »Športna dvorana Podmežakla – II. faza – nakup športne opreme« in oznako, 430-33/2013, objavljenega na Portalu javnih naročil pod številko _____ dne _____. ter v Dopolnilu k Uradnemu listu Evropske unije pod številko _____, dne _____. od ustreznega organa, ki vodi evidenco citiranih podatkov, pridobi potrdilo iz kazenske evidence.

Osebni podatki zakonitega zastopnika podjetja _____, katerih uporabo in zbiranje potrjujem za izpostavljen namen preverbe:

EMŠO: _____

Datum rojstva: _____

Kraj rojstva: _____

Občina rojstva: _____

Država rojstva: _____

Naslov stalnega bivališča: _____

Naslov začasnega bivališča: _____

Državljanstvo: _____

Prejšnji priimek: _____

Datum:

Podpis:

Navodilo za izpolnitev obrazca: Obrazec se izpolni za VSE ponudnike/partnerje/podizvajalce. Ponudnik mora v ponudbi predložiti dva obrazca, pri čemer mora biti eden zvezan v ponudbi, drugi pa mora biti vložen na način, da ga naročnik lahko uporabi za pridobitev informacij s strani uradnih evidenc.



6.5. IZJAVA O IZPOLNJEVANJU SPLOŠNIH ZAHTEV NAROČNIKA SKLOP I

Spodaj podpisani ponudnik v skladu s točko 4.1.2. SPLOŠNE ZAHTEVE NAROČNIKA poglavja 4. TEHNIČNE SPECIFIKACIJE Razpise dokumentacije, podaja naslednje izjave ter predlaga sledeča dokazila/potrdila/certifikate:

SKLOP I:

1. **Izjavljamo in zagotavljamo**, da razpolagamo s spričevali neodvisnih organov, ki potrjujejo, da izpolnjujemo zahtevano kakovost vezano na :

- dobavo in montažo športne opreme,
- varjenje kovinskih konstrukcij;

V potrditev zatrjevanega prilagamo spričevala neodvisnih organov.

Ob tem pa prilagamo tudi dokazilo, da imamo:

- uveden sistem kakovosti ravnanja z okoljem.

Sistemi zagotavljanje kakovosti morajo temeljiti na ustrezni seriji evropskih standardov, potrjenih s strani organov, ki so usklajeni s serijo evropskih standardov v zvezi z izdajanjem potrdil, skladno s 46. členom (standardi za zagotovitev kakovosti) ZJN-2.

2. **Izjavljamo in zagotavljamo**, da v polnosti izpolnjujemo naročnikove zahteve glede semaforjev, natančneje športnih semaforjev kot sledi:

- semaforja sta skladna z zahtevami FIBA in IIHF hokej na ledu,
- obvezujemo se tudi, da bomo zagotovili tudi stalno prisotnost strokovnjaka oz. serviserja za celoten čas tekem EUROBARKET 2013.

V potrditev zatrjevanega prilagamo:

- Potrdilo FIBA o ustreznosti opreme - level 1 za glavni semafor in akcijske čase.
- Potrdilo o skladnosti opreme s standardom DIN 18032-3.
- Ponudnik mora k ponudbi priložiti slikovne in tehnične podatke nujenih semaforjev.

KRAJ		
DATUM	ŽIG	PONUDNIK – ime in priimek pooblaščenice osebe ter podpis



6.6. IZJAVA O IZPOLNJEVANJU SPLOŠNIH ZAHTEV NAROČNIKA SKLOP II

Spodaj podpisani ponudnik v skladu s točko 4.1.2. SPLOŠNE ZAHTEVE NAROČNIKA poglavja 4. TEHNIČNE SPECIFIKACIJE Razpise dokumentacije, podaja sledeče naslednje izjave ter predlaga sledeča dokazila/potrdila/certifikate:

SKLOP II:

1. **Izjavljamo in zagotavljamo**, da razpolagamo s spričevali neodvisnih organov, ki potrjujejo, da izpolnjujemo zahtevano kakovost vezano na :

- dobavo in montažo športne opreme,
- varjenje kovinskih konstrukcij;

V potrditev zatrjevanega prilagamo spričevala neodvisnih organov.

Ob tem pa prilagamo tudi dokazilo, da imamo:

- uveden sistem kakovosti ravnanja z okoljem.

Sistemi zagotavljanje kakovosti morajo temeljiti na ustrezni seriji evropskih standardov, potrjenih s strani organov, ki so usklajeni s serijo evropskih standardov v zvezi z izdajanjem potrdil, skladno s 46. členom (standardi za zagotovitev kakovosti) ZJN-2.

2. **Izjavljamo in zagotavljamo**, da v polnosti izpolnjujemo naročnikove zahteve glede demontažnih podestov za medije, zapisnikarje in statistiko, kar dokazujemo s prilogami:

- potrdilo o skladnosti opreme s katerim se potrди skladnost opreme z zahtevanimi standardom z DIN EN 13814 izdan s strani pooblaščne, akreditirane organizacije.

3. **Izjavljamo in zagotavljamo**, da v polnosti izpolnjujemo naročnikove zahteve glede sedežnih mest, kar dokazujemo s prilogami:

- potrdilo o skladnosti (certifikat) s katerimi se potrди skladnost opreme (poz. 2.1. do 2.3. v Popisu opreme s ponudbenim predračunom, zavihek SKLOP II)z zahtevanim ognjevarnim razredom M2 ali enakovredno,
- potrdilo o skladnosti (certifikat) s katerimi se potrди skladnost opreme z zahtevanim standardom DIN 6878/1razredom.

KRAJ		
DATUM	ŽIG	PONUDNIK – ime in priimek pooblaščne osebe ter podpis



OBČINA JESENICE

Cesta železarjev 6

4270 Jesenice



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE,
ZNANOST IN ŠPORT



Naložba v vašo prihodnost
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

REFERENČNO POTRDILO za sklop _____

Referenčno potrdilo se izdaja za

PONUĐNIKA	
------------------	--

(ustrezno označi z X in izpolni)

Naziv in naslov naročnika:

Kontaktna oseba:

Ime in priimek, naziv	
Tel.	
e-naslov	

Potrjujemo, da je

--

uspešno opravil dela na sledečem projektu:

Naziv projekta:	
Čas izvedbe projekta (dan/mesec/leto dobave in vgradnje opreme):	
Kraj izvedbe projekta:	
Dela, za katera je bil izvajalec odgovoren in njihova vrednost v EUR z DDV:	
Naše mnenje o izvršenem delu (mnenje je obvezno):	

KRAJ		
DATUM	ŽIG	NAROČNIK- ime in priimek pooblaščenih oseb ter podpis



6.8. ZAVAROVANJE ZA RESNOST PONUDBE

Naslov javnega naročila: ŠPORTNA DVORANA PODMEŽAKLA – II. FAZA – NAKUP
ŠPORTNE OPREME

Številka projekta:

Naziv banke oz. druge institucije:

Kraj in datum:

Upravičenec: Občina Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice

(v nadaljevanju: naročnik)

Zavarovanje št.

V skladu z javnim razpisom, objavljenim na portalu javnih naročil, številka, z dne ter v dopolnilu k Uradnemu listu Evropske unije dne pod številko za javno naročilo:

»Športna dvorana Podmežakla – II. faza – nakup športne opreme«

Zavarovanje se daje za (potrebna označba sklopa na katerega se zavarovanje nanaša):

SKLOP I: Nakup športnega semaforja

SKLOP II: Nakup opreme/pohišтва za garderobe in spremljevalne prostore v dvorani

Za potrebe naročnika (t.j. upravičenca iz tega zavarovanja) je ponudnikdolžan za resnost svoje ponudbe na javnem razpisu, preskrbeti naročniku zavarovanje v višini 5 % ponudbene vrednosti brez DDV, kar znaša _____ EUR.

Banka oz. druga ustrežna institucija se zavezuje, da bo plačala navedeni znesek v naslednjih primerih:

a) če ponudnik umakne ali spremeni ponudbo v času njene veljavnosti, navedene v ponudbi
ali

b) če ponudnik, ki ga je naročnik v času veljavnosti ponudbe obvestil o sprejetju njegove ponudbe:

- ne izpolni ali zavrne sklenitev pogodbe v skladu z določbami navodil ponudnikom ali
- ne predloži ali zavrne predložitev zavarovanja za dobro in pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti v skladu z določbami navodil ponudnikom.



Zavezujemo se, da bomo v 15 dneh po prejemu naročnikovega prvega pisnega zahtevka plačali naročniku zgoraj navedeni znesek brez kakršnega koli dodatnega utemeljevanja, če v svojem zahtevku navede, da mu zahtevani znesek pripada zaradi izpolnitve enega ali obeh zgoraj navedenih primerov in navede, za kateri primer ali primera gre.

Zahtevek za unovčitev zavarovanja mora biti predložen banki oz. ustrezni instituciji in mora vsebovati:

1. originalno pismo naročnika za unovčenje zavarovanja v skladu z zgornjim odstavkom,
2. predloženo izjavo Uprave RS za javna plačila, da so zahtevek za unovčenje podpisale osebe, ki so pooblaščenice za zastopanje in
3. original zavarovanje št./.....

To zavarovanje se znižuje za vsak, po tem zavarovanju unovčeni znesek.

To zavarovanje velja vse dotlej, dokler ne bo izbran ponudnik po zgoraj citiranem javnem razpisu in (v primeru, da je celovita ali delna ponudba sprejeta) do trenutka, ko izbrani ponudnik ne sklene pogodbe z naročnikom in mu ne izroči zavarovanja za dobro in pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti, vendar pa najkasneje 120 dni po izteku roka za oddajo ponudb.

Če od vas ne prejmemo nikakršnega zahtevka za izplačilo garantiranega zneska do, to zavarovanje preneha veljati ne glede na to, ali nam je vrnjena.

To zavarovanje ni prenosljivo.

Morebitne spore med upravičencem in banko oz. drugo institucijo rešuje stvarno pristojno sodišče po kraju naročnika.

KRAJ	IZDAJATELJ ZAVAROVANJA
DATUM	PRIIMEK IN IME
ŽIG	DELOVNO MESTO
	PODPIS



6.9. ZAVAROVANJE ZA DOBRO IN PRAVOČASNO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI

Naslov javnega naročila: **ŠPORTNA DVORANA PODMEŽAKLA – II. FAZA – NAKUP
ŠPORTNE OPREME**

Številka projekta:

Naziv banke oz. institucije:

Kraj in datum:

Upravičenec: **Občina Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice**

(v nadaljevanju: naročnik)

Zavarovanje št.....

V skladu z javnim razpisom, objavljenim na portalu javnih naročil, številka, z dne ter v dopolnilu k Uradnem listu Evropske unije dne Pod številko za javno naročilo:

»Športna dvorana Podmežakla – II. faza – nakup športne opreme«

Za potrebe naročnika (t.j. upravičenca iz tega zavarovanja) _____
_____ je ponudnik _____ dolžan za zavarovanje za dobro in
pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti na javnem razpisu, preskrbeti naročniku zavarovanje v
višini 10 % pogodbene vrednosti z DDV, kar znaša _____ EUR.

Banka oz. druga institucija se zavezuje, da bo plačala navedeni znesek v naslednjih primerih:

- nekvalitetne izvedbe pogodbenih del,
- nepravočasne izvedbe del v smislu določil razpisne dokumentacije in pogodbe,
- dobaviteljevega enostranskega odstopa od pogodbe pred izvedbo del ali med njo,
- nastopa stečaja, uvedbe postopka prisilne poravnave ali podanega predloga za začetek postopka prisilnega prenehanja ali ko s posli dobavitelja iz drugih razlogov upravlja sodišče ali je dobavitelj opustil poslovno dejavnost ali je v katerem koli podobnem položaju,
- neizročitve ali zamude pri izročitvi ustreznega zavarovanja za odpravo napak v garancijski dobi.

Zavezujemo se, da bomo v 15 dneh po prejemu naročnikovega prvega pisnega zahtevka plačali naročniku zgoraj navedeni znesek brez kakršnega koli dodatnega utemeljevanja, če v svojem



zahtevku navede, da mu zahtevani znesek pripada zaradi izpolnitve enega izmed zgoraj navedenih primerov in navede, za kateri primer gre.

Zahtevek za unovčitev zavarovanja mora biti predložen banki oz. ustrezni instituciji in mora vsebovati:

1. originalno pismo naročnika za unovčenje zavarovanja v skladu z zgornjim odstavkom,
2. predloženo izjavo Uprave RS za javna plačila, da so zahtevek za unovčenje podpisale osebe, ki so pooblaščenice za zastopanje in
3. original zavarovanje št./.....

To zavarovanje velja do izpolnitve vseh pogodbenih obveznosti s strani izvajalca.

Če od vas ne prejmemo nikakršnega zahtevka za izplačilo garantiranega zneska do, ta zavarovanje preneha veljati ne glede na to, ali nam je vrnjena.

To zavarovanje ni prenosljivo.

Morebitne spore med upravičencem in banko oz. drugo institucijo rešuje stvarno pristojno sodišče po kraju upravičenca.

KRAJ	IZDAJATELJ ZAVAROVANJA
DATUM	PRIIMEK IN IME
ŽIG	DELOVNO MESTO
	PODPIS



OBČINA JESENICE

Cesta železarjev 6

4270 Jesenice



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE,
ZNANOST IN ŠPORT



Naložba v vašo prihodnost
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

6.10. OBRAZEC OVOJNICA

PONUDBNIK:	JAVNO NAROČILO: »Športna dvorana Podmežakla – II. faza – nakup športne opreme« oznaka 430-33/2013	NAROČNIK: OBČINA JESENICE Cesta železarjev 6 4270 Jesenice
»NE ODPIRAJ PRED POTEKOM ROKA ZA ODDAJO PONUDB!«		DATUM IN URA PREJEMA PONUDBE/SPREMEMBE PONUDBE/UMIK PONUDBE (izpolni vložišče naročnika)
PONUDBA SPREMEMBA PONUDBE UMIK PONUDBE (ponudnik ustrezno obkroži)		